



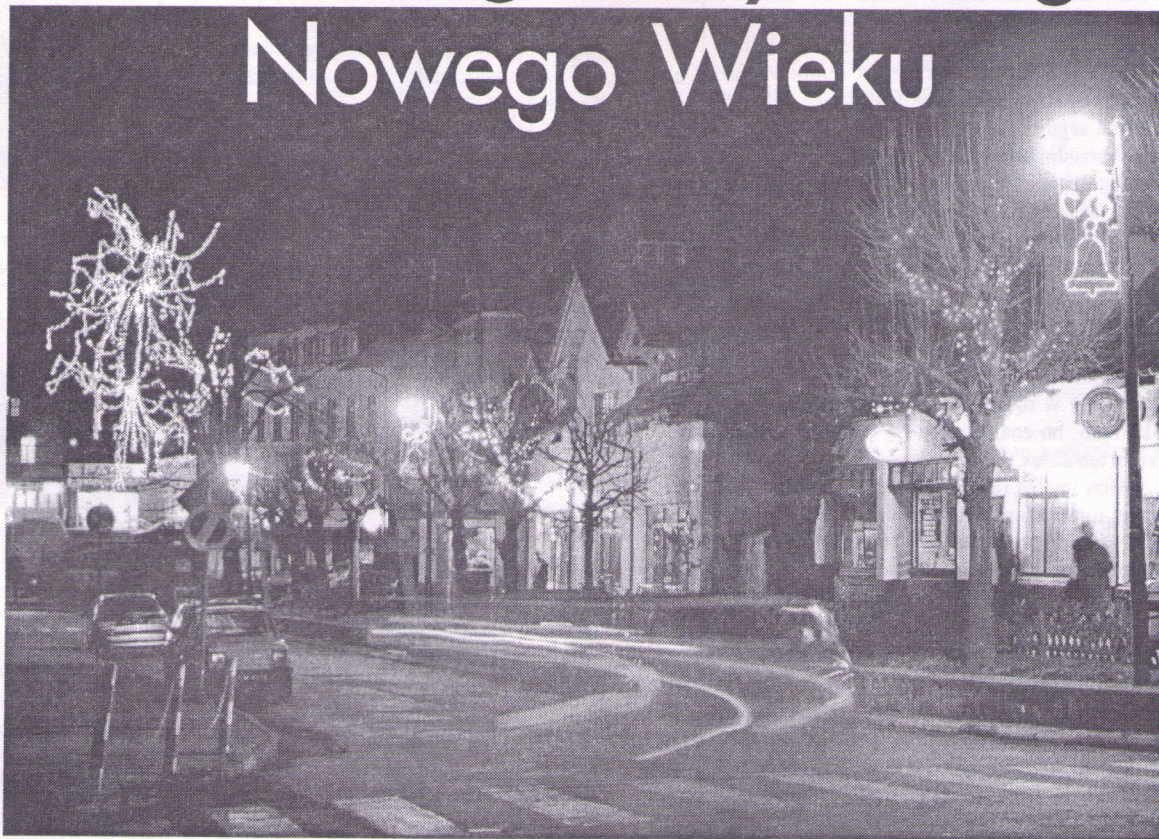
Gmina Świeradów – Czarniawa Zdrój

Nic o nas bez nas – czyli gazeta dla
każdego mieszkańca naszego miasta

Miesięcznik • Nr 12 (25) • Grudzień 2000 • Cena 1 zł

NOTATNIK ŚWIERADOWSKI

Szczęśliwego (oby białego) Nowego Wieku



Niezwykle efektownie prezentuje się Świeradów przystrojony tegoroczną przedświąteczną iluminacją (widok ze skrzyżowania ul. Sienkiewicza i Zdrojowej), nie mniej każdy bez wahania uzna, że czegoś na tej fotografii zabrakło – śniegu! Aura płała nam w tym roku szczególnego psikusa i oby cykl wydawniczy „Notatnika...” minął się po drodze zimą. Jeśli się jednak nie minie – będziemy dzielić „zimowy” niedosyt wraz z tłumem gości, którzy dużo wcześniej zarezerwowali sobie miejsca w hotelach, by właśnie u nas spędzić noc sylwestrową, doczekać przełomu wieku i obudzić się w trzecim tysiącleciu.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i zbliżającego się Nowego Roku, Wieku i Milenium składamy wszystkim mieszkańcom Świeradowa i Czarniawy wszelkiej pomyślności, dużo zdrowia (przyda się – o czym wewnątrz numeru), stokrotnych darów losu, a przede wszystkim tej kropli optymizmu, która umiałaby skruszyć szary monolit naszej rzeczywistości. I żeby ten Mikołaj, który idzie z prezentami po linie, doszedł i do Państwa. Tego życzą: Rada Miejska, Zarząd Miasta oraz burmistrz Wojciech Kudera.



Spróbujmy razem wyjść z dołka

Półmetek kadencji rady i zarządu ocenia Edward Rachwałski, członek prezydium Zrzeszenia Prywatnego Handlu i Usług, właściciel sklepu obuwniczego:

Władze miasta przypominają sobie o nas, gdy trzeba coś dać, a wtedy my pytamy, a co miasto może dać nam? I wtedy od razu pojawiają się problemy, jak zawsze wtedy, gdy ktokolwiek z naszej branży próbuje coś załatwić w urzędzie. Dla przykładu - restaurator zawiesił działalność na czas remontu i chciał, by za ten okres zawiesić mu spłatę podatku lub przynajmniej obniżyć jego wymiar. Nie da rady, okazuje się. W takiej sytuacji urząd ma na ogół złe nastawienie wobec podobnych próśb. Właściciel „Magnolii” z kolei prosił o dwutygodniowe wstrzymanie się z sankcjami wobec zaległości podatkowych - urząd się nie zgodził i człowiek stracił na tym 3500 zł. Jak ma być dobra współpraca z samorządem, skoro ten nie uwzględni naszych argumentów?

Poprzednim burmistrzom wciąż powtarzałem, by członkowie zarządu przeszli się czasami po naszych lokalach, popytali, jakie mamy problemy, a nuż niektóre uda się wspólnymi siłami usunąć? Daremnie czekaliśmy na taki gest.

Poproszono nas o uczestniczenie w posiedzeniach komisji promocji miasta - poszedłem tylko raz, bo tam wszystko owija się w bawelnę i żadnych konkretów, podczas gdy oczekiwałem apelu w rodzaju: spróbujmy razem wyjść z kryzysu, bo znaleźliśmy się w dołku. Gołym okiem ten dołek widać.

Albo inna sprawa - jako zrzeszenie powinniśmy mieć prawo wyrażania opinii w kwestii otwierania nowych sklepów, określania, czy te placówki przypadkiem nie naruszają podstaw naszego bytu. Albo targowisko - w Karpaczu nie ma takiego, w innych miastach nie do pomyślenia jest, by targowiska działały w niedziele. A u nas to możliwe, naszych opinii natomiast nikt pod uwagę nie bierze.

Powiedzmy, że teraz przemawia przez mnie żal kupca, bo oceniam samorząd przez pryzmat własnych interesów, a zatem nieco emocjonalnie. Ale weźmy przykład z życia - naprzeciw mego sklepu na podjeździe do „Magnolii” w nawierzchni kostkowej widać sporą dziurę. Ta dziura tkwi już cztery i nikt z rady tego nie widzi. Ktokolwiek nas za tę dziurę ocenia, to nie ma na myśli radnego czy członka zarządu, tylko wystawia opinię miastu. Jeden z wczasowiczów wpadł do sklepu i mówi: Wie pan co, Świeradów się zmienia, ale ta dziura wciąż straszy. A gość był u nas trzy lata temu.

Kiedyś wyszła od Zrzeszenia propozycja, że upiększemy swoje sklepy, odnowimy elewacje, ale zróbcie jakiś drobny gest pod naszym adresem, na dowód współpracy i więzi - ale nie ma więzi i współpracy, aż się jeden z naszych kolegów zdenerwował i oświadczył urzędnikowi przychodzącemu po prośbie: Idźcie sobie na targ, niech oni wam teraz dadzą! I burmistrz o tym dobrze wie, bo mu to często mówię.

Kiedyś byłem w Świebodzicach, bo mam tam hurtownię. I spotykam kolegę, który śpieszy się na spotkanie z burmistrzem, bo wspólnie z miastem będą dekorować rynek przed świętami. Chciałbym, aby i u nas podobna sytuacja mogła się zdarzyć. To są proste sprawy, trzeba tylko stworzyć atmosferę poczucia wspólnoty.

Trzy pytania (II)

Radnych świeradowskich redakcja poprosiła o krótkie odpowiedzi na trzy pytania: 1. Co uważają za swój sukces na półmetku? 2. Co uważają za porażkę? 3. Jakie zadania do zrealizowania w drugiej części kadencji uznają za najważniejsze?

W poprzednim numerze wypowiedział się przewodniczący RM i 7 radnych. Poniżej pozostałe opinie:

Wojciech Kudera, burmistrz:

1. Sukcesem jest to, że udało się zapewnić wszystkim mieszkańcom, także z mego okręgu, równy dostęp do usług komunalnych: odśnieżania, utrzymania czystości ulic i zieleni oraz do informacji o tym, co się w mieście dzieje..

2. Porażką to za mało poprawy w stanie chodników i nawierzchni ulic - po prostu za dużo w nich jeszcze dziur...

3. ... a zatem w ciągu następnych dwu lat trzeba naprawić jezdnie i chodniki, a także oświetlić te trakty, gdzie wciąż panują ciemności.

Bogusław Chrzan, przewodniczący Komisji Rewizyjnej:

1. Największy sukces to uporządkowanie systemu prawa w gminie, czym zajmuje się kierowana przeze mnie komisja.

2. Za porażkę uznaję brak zrozumienia przez mieszkańców systemu kierującego organami samorządowymi. To efekt nieskutecznej wciąż popularyzacji wiedzy na ten temat wśród społeczeństwa.

3. Za najważniejsze do wykonania w ciągu dwu następnych lat kadencji uważam oświatę dorosłych, kształcenie struktur samorządowych i ich doskonalenie, a w gospodarce - wszystko to, na co pozwolą finanse.

Henryk Szuszkiewicz, członek Zarządu:

1. Sukcesem jest pozytywne załatwienie zaległości w spłacie VAT-u i tym samym oddłużenie gminy. To osiągnięcie całej rady z burmistrzem na czele.

2. Porażką jest to, że nie można było dokończyć kanalizacji miasta. Oczyszczalnia przy dużych deszczach zatyka się, bo ścieki nie są oddzielone od wód burzowych.

3. To, co nas czeka, to uporanie się jednak z tymi ściekami, po które - oddanie do użytku budynku socjalnego, po trzecie wreszcie - położenie większego nacisku na estetykę miasta, co dotyczy zwłaszcza fasad domów przy ul. Zdrojowej i Nadbrzeżnej.

Teresa Fierkiewicz, przewodnicząca Komisji Kultury i Oświaty:

2. Moją porażką jest brak sukcesów w skutecznym działaniu na rzecz rozwoju Przedmieścia, czyli terenów przy i nad ul. Nadbrzeżną.

1. W związku z tym za sukces uznaję fakt, iż nadal dane mi jest zasiadanie w radzie i reprezentowanie interesów mych niezadowolonych wyborców z Przedmieścia.

3. Zaspokajanie potrzeb Przedmieścia, gdzie należy urządzić plac zabaw dla dzieci, ułożyć chodniki, ustawić kosze czy zainstalować automaty telefoniczne.

Jan Harbul:

1. Za sukces uważam to, że w sposób pokojowy realizuję program wyborczy zmierzający

do poprawy bytu mieszkańców miasta, i że odbywa się to bez kłótni i wytykania sobie nawzajem opcji politycznych.

2. Nie udało mi się natomiast obronić ogródków działkowych na terenie dawnego ogrodnictwa. Niestety, grunty zostaną oddane pod budownictwo.

3. Za najważniejsze uznaję wyjście z pętli kredytów i rozpoczęcie budowy kolektora w Czerniawie.

Wanda Czeleń, wiceprzewodnicząca RM:

1. Sukcesem jest uruchomienie przychodni lekarskiej w Czerniawie, co mnie szczególnie satysfakcjonuje jako mieszkankę i członka komisji zdrowia.

2. Dla mnie porażką jest to, że nie udaje mi się zjednać mieszkańców dla szczytnych idei. Ludzie są nieprzychylni, zamknięci w sobie - sami z siebie dają niewiele, a chcieliby mieć wszystko.

3. Chciałbym, by w ciągu nadchodzących dwu lat skończono zakładanie wodociągu, zaczęto kanalizację, żeby wreszcie ruszyło jakieś sanatorium dla matki z dzieckiem i aby wylądowały ulice.

Bogusz Gettner, przewodniczący Komisji ds. Rodziny, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego:

1. Wspólnym sukcesem radnych czerniawskich jest rozpoczęcie wodociągu, remont szkoły, doświetlenie ulic, a nawet wypięknienie Czerniawy.

2. Większych porażek nie dostrzegam.

3. W ciągu dwu lat trzeba rozpocząć budowę sali gimnastycznej dla szkoły i dokończyć układanie wodociągu.

Leszek Lęba:

1. Nie widzę sukcesów. No, chyba że za sukces uznamy to, iż rada utrzymała się przez dwa lata, mimo mizerii, jaka jest efektem jej działań.

2. Znaczących porażek też nie dostrzegam. Ale na pewno po stronie niepowodzeń należy zapisać to, że nie zmniejszono bezrobocia ani nie doprowadzono do ugody społecznej - ludzie są między sobą bardziej skłócenii, a rada się tego przyczyniła.

3. Najistotniejsze jest, byśmy mieli jakąś wizję, ku której należy dążyć. Ja w każdym razie jej w radzie nie dostrzegam, tak jak nie widzę polityki prospołecznej i prorodzinnej.

30 listopada odbyła się XII sesja Rady Miejskiej, poświęcona głównie sprawom promocji miasta. Nie da się do końca ustalić ścisłej zależności między pieniędzmi wydanymi na promocję a ewentualnymi zyskami z racji skutecznego promowania się na zewnątrz (przelicznego na przychody w budżecie), dlatego redakcja postanowiła w czas przedświąteczny pominąć ów temat, którego tajniki znane są wąskiemu gronu specjalistów. Natomiast w styczniowym numerze postaramy się dać odpowiedź na pytanie: *Czy całkowita rezygnacja z promocji przyniosła nieodwracalne skutki naszemu miastu? A jeśli nie - czemu mimo to wciąż na promocję łóżymy publiczny grosz?*

Jak co roku Zarząd Miasta organizuje konkurs na najefektowniejszą iluminację. Przyznane zostaną nagrody w kategoriach: hotel, sklep i dom mieszkalny. Wyniki w styczniu.

JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW ZDRÓJ

Urząd Miasta, ul. J. Piłsudskiego 15, tel. 781-65-53, 781-64-71, 781-64-89, faks 781-65-85; burmistrz - **Wojciech Kudera**.

Szkoła Podstawowa nr 1 i Gimnazjum, ul. Marii Skłodowskiej-Curie 2, tel. 781-63-73, dyrektor SP nr 1 - **Eugenia Kudera**.

Szkoła Podstawowa nr 2, ul. Sanatoryjna 3, tel. 781-63-79, dyrektor SP nr 2 - **Małgorzata Gęttner**.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. 11 Listopada 35, tel. 781-63-21, kierownik - **Teresa Diagił**.

Przedszkole Miejskie, ul. J. Piłsudskiego, tel. 781-63-39, dyrektor - **Janina Chmurek**.

ZAKŁADY BUDŻETOWE GMINY

ZGM, ul. 11 Listopada 35, tel. 781-63-43, 781-64-25, kierownik jednostki - **Małgorzata Barańska**; elektryk dyżurny - **Zbigniew Worotnicki**, tel. 0603-93-14-42.

GMINNA INSTYTUCJA KULTURY

Miejska Biblioteka Publiczna, ul. 11 Listopada 35, tel. 781-63-94, kierownik MBP - **Krystyna Piotrowska**.

Informacja - telefony dla miasta Świeradów Zdrój

- posterunek energetyczny - 781-63-15
- komisariat policji - 781-62-06, 997
- pogotowie ratunkowe Gryfów - 781-35-90
- wywóz śmieci z koszy ulicznych -
- M. Stachurski 0601-57-22-13
- obsługa wodociągów miejskich i kanalizacji -
- P. Bielewicz 781-67-26 lub 0601-97 48 95
- Przejście Graniczne Czerniawa
- sprawy celne - 784-52-55
- sprawy paszportowe (SG) - 784-53-65
- OSP Czerniawa - 784-55-73
- OSP Świeradów - 781-64-26
- Posterunek Celny Czerniawa - 784-52-55
- Pogotowie gazowe Gryfów Sl. - 781-35-19
- obsługa kotłowni komunalnych - Janusz
- Maćko - 781-66-86 lub 0601-85-23-75
- Postój TAXI - 781-64-70
- Straż Graniczna Czerniawa - 784-53-38
- GOPR Jelenia Góra - 752-47-34
- MBIT - 781-63-50

Urząd Miasta Świeradów Zdrój

Czas pracy Urzędu Miasta:

- poniedziałek 9.00 - 17.00
- wtorek, środa i piątek 7.30 - 15.30

Burmistrz **Wojciech Kudera** lub jego zastępca - **Anna Abramczyk**, przyjmują interesantów w sprawach skarg i wniosków w każdy poniedziałek w godz. 13-16. Zgłaszających się prosimy, by - w miarę możliwości - sygnalizowali z pewnym wyprzedzeniem (można telefonicznie) problem, z jakim przychodzą do Urzędu. Pomoże to w uzyskaniu szybszej i konkretnej odpowiedzi.

Przewodniczący RM - **Kazimierz Sarzyński**, dyżuruje w trzy pierwsze poniedziałki miesiąca w Świeradowie w godz. 12-16.

Urząd Miejski

Kierownicy referatów i pracownicy:

1. Spraw organizacyjnych i obywatelskich - **Sylvia Błaszczyk**. Pracownicy: **Jolanta Bobak, Halina Stettner, Krystyna Kisiel, Jaromir August, Grażyna Moroz, Diana Timofiejewicz-Żak**.

2. Finansowego - Skarbnik Miasta - **Maria Kołacz**. Pracownicy: **Anna Leśniak, Bożena Czukiewska, Emilia Wilczacka, Grażyna Wojciechowicz, Magdalena Piotrowska, Mirosław Metelica**.

3. Gospodarki miejskiej i inwestycji - **Eu-**

geniusz Grabas. Pracownicy: **Anna Mazurek, Izabela Masiowska**, vacat.

4. Geodezji, gospodarki gruntami i budownictwa - **Wiesława Junciewicz**. Pracownicy: **Zofia Podobińska, Ryszard Szczygiel i Bogumiła Tasulis**.

5. Promocji, kultury, turystyki i sportu - **MBIT - Tomasz Grzybowski**. Pracownicy: **Dorota Marek-Miakienko, Joanna Grońska**.

Stanowiska samodzielne podległe bezpośrednio burmistrzowi: strażnik miejski - **Ryszard Nowak** (tel., 0603-95-76-19) kierownik USC, inspektor ds. obronnych - **Danuta Żylkiewicz**.

Kronika policyjna

20 października przy idącym poboczem w Czerniawie młodym mężczyźnie nagle zatrzymał się samochód, z którego wyszedł nieznajomy, dwukrotnie silnie uderzył w twarz idącego i odjechał. Ofiara pobicia trafiła ze złamana żuchwą na oddział chirurgii szczękowej do Wrocławia, a policja do dziś usiłuje znaleźć sprawcę pobicia. Najbardziej intrygujące wydają się być jednak motywy bulwersującego czynu.

14 listopada policja skierowała do Sądu Rodzinnego wniosek o zastosowanie środków wychowawczych wobec dwóch małoletnich (13 i 16 lat), którzy urządzili sobie zabawę podpalając plastikowe kosze stojące przy ul. Piłsudskiego.

20 listopada policja otrzymała doniesienie z Zespołu Szkół Specjalnych przy ul. Izerskiej w Czerniawie, skąd w weekend ktoś wyniósł 2 telewizory wartości 3400 zł. Złodziej wszedł do środka bardzo łatwo, wypychając po prostu okno w budynku.

27 listopada w jednym z mieszkań w Świeradowie znaleziono zwłoki powieszzonego młodego mężczyzny. Policja stwierdziła, iż było to samobójstwo, a teraz próbuje ustalić przyczyny desperackiego kroku denata.

Z 28 na 29 listopada z piwini przy ul. Korczaka złodziej wyjechał rowerem górskim wartym 1000 zł.

29 listopada spod domu przy ul. Sienkiewicza skradziono wóz marki BMW wartości 30 tys. zł.

W listopadzie policja świeradowska ujaw-

niła dwa kolejne pojazdy, których właściciele mieli white do dowodów rejestracyjnych fałszywe pieczętki diagnosty.

1 grudnia reforma policja dotarła do Świeradowa, gdzie komisariat został przekształcony w rewir dzielnicowych. Nie zmienia się obsada posterunku (docelowo nawet się zwiększy), a rewir wchodzi w skład komisariatu w Leśnej. T. Półtorak, dotychczasowy komendant KP w Świeradowie, pełni teraz funkcję zastępcy komendanta KP w Leśnej. Telefon alarmowy do oficera dyżurnego KPP w Lubaniu pozostaje bez zmian - 997.

Szerzej o skutkach reformy napiszemy w styczniowym numerze „Notatnika”.

W grudniu (do 12) nie stwierdzono ponadto żadnych przestępstw, ale to tylko cisza przed burzą (świąteczno-noworoczną). Przypominamy zatem właścicielom sklepów, hoteli i restauracji, czyli tych obiektów, gdzie złodziejzy chętnie łapią łatwy łup, o pilniejsze baczenie na miejsce swoje i gości.

Lubiącym kawaleryjską jazdę przypominamy, że **od 15 grudnia** kierowca prowadzący swój wóz po wypiciu alkoholu, gdy jego zawartość we krwi przekracza 0,5 promila, popełnia przestępstwo zagrożone karą pozbawienia wolności do 2 lat. W przedziale 0,2-0,5 promila nadal odpowiada się jak za wykroczenie, a o winie orzeka kolegium. Apel ten powinni sobie wziąć do serca zwłaszcza panowie planujący udział w hucznej zabawie sylwestrowej.

(aka)



W sprawach dotyczących działalności i kompetencji powiatu lubańskiego, w szczególności komunikacji, uzyskiwania zezwoleń na budowę obiektów usługowo-handlowych, szkolnictwa ponadpodstawowego, dróg powiatowych, straży pożarnych i policji – radny powiatu i członek zarządu, Zbigniew Szereniuk, przyjmuje interesantów i udziela im informacji w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 13-14 (w siedzibie UM).

Trzeba rzeczywiście mieć końskie zdrowie, by chorować

SZANOWNI MIESZKAŃCY ŚWIERADOWA ZDROJU I CZERNIAWY!

Doświadczenie samorządu Świeradowa Zdroju, dotyczące ochrony zdrowia w ostatnich dwóch latach, skłaniają do wielu refleksji nad bezradnością cofnięcia czasu i możliwościami zmian wielu wcześniej podjętych negatywnych decyzji, które obecnie przyniosły mieszkańcom tak wiele rozczarowań i obaw o własne zdrowie i życie.

Prawo tworzone w demokratycznym kraju ma wiele luk, które mieszczą się na co dzień na małych społecznościach, nie do końca przygotowanych do aktywności, walki o swoje miejsca pracy, znalezienia się w sytuacji wolnorynkowej konkurencji i prywatyzacji.

Praktyka dowiodła tego szczególnie w dziedzinie ochrony zdrowia!

Ani zdrowy rozsadek, ani działania na rzecz dobra, jakim jest zdrowie społeczeństwa, nie pozwoliły - mimo wielu prób usprawnienia świeradowskiej placówki służby zdrowia - ostatecznie uchronić jej przed likwidacją.

W programie działania samorządów gminnych nie stworzono możliwości oddziaływania na samodzielną politykę ZOZ-ów, które w dobie kryzysu finansowego, przedkładając maksymalizację zysków, zapomniały o ratowaniu zdrowia i życia ludzi w ośrodkach przez nie zarządzanych.

Reforma ta właśnie w nieodwracalny sposób dotarła również do naszego miasta. Problemy finansowe ZOZ-u lwóweckiego, a tym samym i Przychodni Rejonowej w Świeradowie Zdroju, wyrażające się stratami idącymi już w miliony złotych, spowodowały, że dyrektor ZOZ podjął decyzję o likwidacji przychodni w Świeradowie Zdroju przy ul. Kościelnej 3 z dniem 1 stycznia 2001 roku. ZOZ, mając świadomość wartości zarówno budynku, jak i gruntu pod przychodnią świeradowską, najprawdopodobniej nieruchomości sprzeda, a za uzyskane pieniądze pokryje częściowo dług Zespołu.

Możliwość taką stworzyła obecna reforma służby zdrowia, gdzie pracownikom przychodni zaproponowane zostały dwa rozwiązania: możliwość pełnej restrukturyzacji w taki sposób, aby ilość etatów pracowników ośrodka była opłacalna, lub prywatyzacja dokonana przez samych pracowników.

Ponieważ nikt z personelu świeradowskiej przychodni takiej potrzeby nie widział, jak i to, że nikt nie przejawiał inicjatywy w utworzeniu konkurencyjnej prywatnej przychodni lub prywatnej praktyki pielęgniarskiej, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Zdrój” Sp. z o.o. przejął personel pielęgniarski przychodni świeradowskiej i zagwarantował im zatrudnienie na okres jednego roku.

W tej trudnej sytuacji pragniemy zaznaczyć, że obecne władze samorządowe zawsze traktowały problem dostępności do podstawowych usług medycznych z wielką wagą. Świadczą o tym działania podejmowane przez radnych Rady Miejskiej, Zarząd Miasta, a także przez burmistrza - wszyscy negocjowali z kierownikami, dyrektorami ZOZ-ów: we Lwówku i Szklarskiej Porębie, starostą powiatu lwóweckiego oraz wojewodą dolnośląskim, by doprowadzić do zachowania naszej przychodni.

Ośrodek przy ul. Kościelnej 3 nie był nigdy własnością gminy Świeradów Zdrój, a Skarb Państwa, reprezentowany przez wojewodę dolnośląskiego, przekazał budynek na własność powiatu lwóweckiego. Przez ostatnie dwa lata prowadziliśmy intensywną walkę o przejęcie tego budynku, a wraz z nim - personelu.

Zarówno wojewoda, starosta jak i dyrektor ZOZ-u podkreślali, że możliwość przejęcia budynku istniała jedynie na przełomie roku 1997/1998, czyli w okresie sprawowania władzy przez poprzednią Radę i Zarząd Miasta, ale niestety - szansa ta nie została wtedy wykorzystana, mimo pomo-

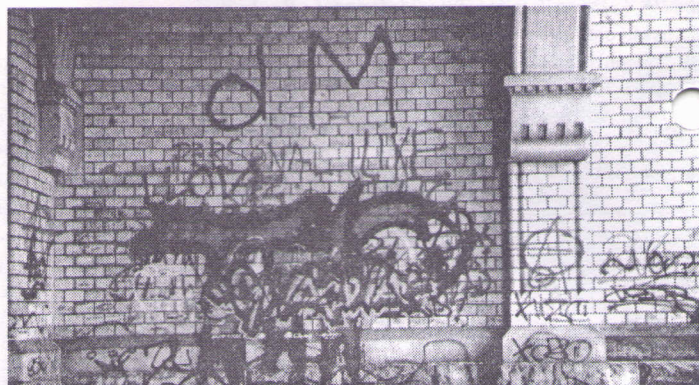
cy ofiarowywanej przez Skarb Państwa i ówczesnego wojewodę jeleniogórskiego.

Myślimy, że nadchodzący rok będzie rokiem próby dla samorządu i mieszkańców, czy obecnie funkcjonujące ośrodki publiczne i prywatne zabezpieczą opiekę medyczną mieszkańców i zaoferują im poczucie bezpieczeństwa. Samorząd świeradowski będzie się temu bacznie przyglądał. Jeżeli okaże się, że poziom usług nie odpowiada Państwu, podejmiemy działania mające na celu pozyskania lekarza rodzinnego.

Ekonomia i reformy państwa są nieodwracalne; nie pozostaje nam wszystkim nic innego, jak tylko zrozumieć nowe zasady i dostosować się do nich.

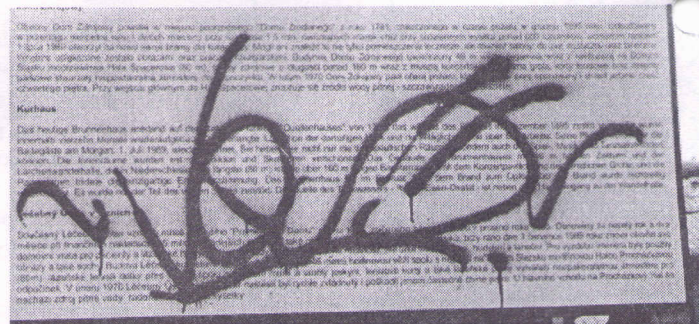
Zarząd Miasta

Niszczący wpływ destrukcji



Wyrwanych 5 ławek na tarasie Domu Zdrojowego, obrócona w przynę budka dla rowerzystów przy starej drodze na Czerniawę, skradzione rynny miedziane z przedszkola i hali spacerowej, poniszczone lampy oświetleniowe, 6 spalonych koszy na śmieci (po 120 zł każdy), graffiti na ścianach Domu Zdrojowego, bohomyzy na świeżo ustawionych tablicach informacyjnych - wszystko w krótkim czasie. Czy miasto będzie ładne na święta? Strach cokolwiek ustawić nowego, skoro nowe tak łatwo poddaje się niszczącej sile destrukcji, niekiedy na oczach obojętnego tłumu.

Tak marnotrawione są nasze wspólne pieniądze, o czym winniśmy pamiętać, ilekroć chcemy obojętnie przejść obok bojowego dewastatora.



PROVIDENT
Polska

Wygodna forma
POŻYCZKI
udzielanej
w domu Klienta

- ✓ Gotówka w ciągu 48 godz.
- ✓ Dogodny system spłat
- ✓ Brak ukrytych opłat
- ✓ Bez zyrantów

tel. 7816974
0608 - 791 544

Kalendarium samorządowe (od 15 listopada do 10 grudnia)

15 listopada zakończony został I etap wyłaniania banku, w którym zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych miasto zaciągnie w tym roku długoterminowy kredyt w wysokości 1200.000 zł na realizację zadań inwestycyjnych. Jak do tej pory najlepsze warunki zaproponował nasz macierzysty bank, czyli Bank Zachodni SA (np. 3-letnia karencja, co oznacza, że spłata zacznie się dopiero w roku 2003).

* Zarząd Miasta obradował nad propozycją Spółdzielni Mieszkaniowej GRYF, która jest zainteresowana dzierżawą od gminy dużych kotłowni komunalnych przy ul. Korczaka 4 i Górskiej 6. Zarząd jest skłonny zaakceptować wniosek SM GRYF, pod warunkiem ustalenia i ścisłego sprecyzowania umowy, a przede wszystkim ceny miesięcznej dzierżawy. Dalsze rozmowy już wkrótce.

16 listopada W. Kudera złożył w siedzibie Wojewódzkiej Inspekcji Środowiska komplet dokumentów wymaganych do uzyskania z tej instytucji ponad 100 tys. zł dotacji (i podobnej pożyczki) na wykonanie zadania budowy kanalizacji w ul. Piastowskiej. Pieniądze trafią do gminnej kasy w połowie grudnia.

17 listopada obradowała Komisja Mieszkaniowa pod przewodnictwem radnego M. Skóry i przy udziale wiceburmistrza oraz kierownika ZGM. Poza przydziałami lokali komunalnych przy ul. Sanatoryjnej 19 i Granicznej 1 - komisja zajęła się przypadkami zakłócania spokoju publicznego przez niektórych najemców mieszkań komunalnych i postanowiła nie tolerować w żadnym wypadku tego typu zachowań. W związku z tym w ostatnim czasie wypowiedziano umowę najmu jednej z rodzin, mimo że oprócz babci i jej konkubenta zamieszkiwały ten lokal również jej dorosłe dzieci i 3 wnucząt. Niech to będzie przestrogą dla innych, którzy nie potrafią szanować spokoju swoich sąsiadów.

20 listopada burmistrz wziął udział w konwencie Euroregionu Nysa, którego głównym tematem było ustalenie terminu składania wniosków o dofinansowanie projektów z funduszu PHARE CBC Małe Projekty Współpracy Przygranicznej, z którego można otrzymać pomoc finansową nawet do 50 tys. euro, czyli 200 tys. zł. Wszyscy zainteresowani powinni być gotowi ze swoimi wnioskami przed 31.01.2001 r. Szczegółowych informacji udziela sekretariat biura w Jeleniej Górze, tel. 7676470. Zapraszamy do składania wniosków wszystkie związki, stowarzyszenia, szkoły, biblioteki, kluby sportowe itd.

21-22 listopada W. Kudera wziął udział w ostatniej 13. edycji szkolenia, organizowanego przez program PHARE Czarny Trójkąt, w za-

kresie dotyczącym rezultatów, jakie przyniesie dla naszego miasta i regionu wstąpienia do Unii Europejskiej w planowanym roku 2004. Z doświadczeń innych krajów wynika, że największe problemy będziemy mieli w zakresie ochrony środowiska wód powierzchniowych (kanalizacja, oczyszczalnie ścieków), gdyż w UE obowiązuje bardzo surowa zasada: kto zanieczyszcza, ten płaci. Należy przypomnieć, że tylko 30 proc. naszego miasta jest skanalizowane, a z produkowanych dziennie ok. 1000 m sześć. ścieków tylko jedna czwarta jest oczyszczana. Dlatego należy się skoncentrować na działaniach zmierzających do zmiany tego stanu.

23 listopada burmistrz rozmawiał z prezesem MKS „Izery”, T. Plucińskim, w sprawie skarg, jakie wpłynęły do Urzędu Miasta na działalność klubu. Klub, jako stowarzyszenie, nie podlega kontroli władz samorządowych w żadnym innym zakresie, jak tylko finansowania przedsięwzięć określonych umową zawartą na prowadzenie 2 zespołów piłki nożnej i sekcji tenisa stołowego. Ustalono, że najlepszym rozwiązaniem byłoby zwołanie - zgodnie ze statutem klubu - walnego zgromadzenia wszystkich członków, które jest najwyższą władzą w klubie, i rozstrzygnięcie wszelkich sporów i uwag.

* W pensjonacie „Marzenie” obradowała nad projektem budżetu komisja Rady Miejskiej ds. promocji, turystyki i sportu. Ustalono, iż należy dwukrotnie zwiększyć wydatki na promocję w postaci udziału w targach, druku folderów itp., a wydatek ten sfinansować poprzez zwiększenie wpływów z opłaty miejscowej tzw. klimatycznej. W ten sposób uzyskamy w tym roku ok. 60 tys. zł (w roku 1999 tylko 14 tys. zł). Zdaniem komisji realne wpływy, przy egzekwowaniu opłaty od przyjezdnych, powinny wynieść ok. 120 tys. zł. Zależy to przede wszystkim od prawidłowej postawy gestorów bazy noclegowej, których część nadal uchyla się od tego obowiązku, przez co zubaża wpływy do budżetu. Obrady komisji wizytował przewodniczący RM K. Sarzyński, który sprawdził prawidłowość prac i ich zgodność z regulaminem rady.

* Po posiedzeniu komisji odbyło się spotkanie przewodniczącego RM i burmistrza z przedstawicielami świeradowskich przedsiębiorców z branży turystycznej i handlowej, poświęcone projektowanemu przez rząd zmianom w ustawie o podatku od nieruchomości oraz bieżącym sprawom związanym z funkcjonowaniem miasta. Przedyskutowano również możliwość zorganizowania jednego wspólnego sylwestrowego pokazu sztucznych ogni, do którego niezbędne jest współfinansowanie przedsięwzięcia przez wszystkich zainteresowanych. Czy tak będzie, okaże się już wkrótce.

30 listopada sesja Rady Miejskiej poświęcona ocenie promocji i projektowi budżetu miasta na rok 2001. Relacja na sąsiednich stronach.

1 grudnia W. Kudera wziął udział w sesji Rady Miasta i Gminy Mirsk, która podejmowała uchwałę w sprawie zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego szczytu Stogu Izerskiego. Radni naszych sąsiadów zdecydowali, iż na Stogu powstanie nadajnik radiowy katolickiego Radia Plus z Legnicy (o wysokości 56 m.), a obok niego, na miejscu dawnej wieży, stanie krzyż milenijny (wysoki na 30 m.), budowany z inicjatywy księdza Władysława Dziegiela. Równie istotne jest to, że ww. inwestycja spowoduje uzbrojenie Stogu w sieć elektryczną średniego napięcia, co pozwoli na podświetlenie krzyża, a w dalszej perspektywie na kolejne inwestycje na szczycie góry. Prace budowlane ruszą już wiosną 2001 r.

4 grudnia burmistrz odbył spotkanie z kierownikiem Powiatowego Urzędu Pracy, Krystyną Muchą. Tematem rozmów było ustalenie możliwości kontynuacji szkoleń dla bezrobotnych ze Świeradowa w zakresie obsługi ruchu turystycznego (z 10 osób z ostatniego szkolenia, o którym pisaliśmy, podobno 5 ma już zarezerwowane miejsce pracy) oraz dalszego korzystania z robót publicznych i prac interwencyjnych przez Urząd Miasta i naszych pracodawców. Niestety, K. Mucha w odpowiedzi przedstawiła bardzo trudną sytuację finansową PU, związaną z brakiem środków z Krajowego Funduszu Pracy, co spowoduje w roku przyszłym znaczne ograniczenie podobnych działań na rzecz bezrobotnych. Szkoda, gdyż np. dwóch bezrobotnych z ośmiuosobowej grupy, którą przez 2 miesiące zatrudniał Urząd Miasta przy budowie kanalizacji w ul. Leśnej, znalazło pracę u przedsiębiorcy wykonującego odbudowę nawierzchni (i pracuje u niego nadal). Oznacza to, że warto te działania podejmować; tak też zrobimy, mimo że Krajowy Fundusz Pracy nie potrafi zabezpieczyć na to odpowiednich środków. Ustalono również, że będzie możliwość dalszych szkoleń realizowanych przez Karkonoską Agencję Rozwoju Regionalnego z Jeleniej Góry, która poprowadzi je przy wsparciu z budżetu Urzędu Marszałkowskiego.

* W Siekierczynie Zgromadzenie Związku Gmin Kwisa obradowało nad projektem planu finansowego na rok 2001 oraz nad ostateczną wersją albumu promocyjnego pt. „Dolina



➔ na s. 6

Kalendarium - c.d.

→ ze s. 5

Kwisy". Nasze miasto prezentuje się w nim mało okazale ze względu na słabe zdjęcia, które stanowią najgorszą stronę albumu. Materiał zwrócono wydawcy do poprawki, co oznacza, że książka ukaże się przed świętami. Oby z lepszymi zdjęciami!

5 grudnia spotkanie burmistrza z autorami studium wykonalności budowy kolei gondolowej na Stóg Izerski - firmą IZERPOL. Poddano krytycznej analizie samo opracowanie oraz ustalono, iż należy podjąć ostateczną decyzję w zakresie wybrania wariantu realizacji dolnej stacji w okolicach tzw. WRZOSÓW lub koło MARKOTU. Pierwsza lokalizacja spotkała się z oporami w Zarządzie Spółki Uzdrowskiej oraz sprzeciwem ze strony Nadleśnictwa Świeradów (z uwagi na wycinkę dużych obszarów lasu pod trasę wyciągu i nartostrady). Drugi wariant, mimo że droższy w realizacji, znalazł pozytywną ocenę Uzdrowska i Lasów. Lokalizacja koło MARKOTU ma jednak jeden zasadniczy mankament - negatywną ocenę narciarską tego rozwiązania (np. opinia A. Bachledy) oraz poważny problem, jakim jest możliwość realizacji programu letniego, czyli zachęcenia jak największej grupy turystów i kuracjuszy do skorzystania z niej w porze letniej. W najbliższym czasie studium trafi pod obrady Zarządu Miasta.

* W Świeradowie rozpoczęła się kontrola przestrzegania prawa budowlanego, prowadzona przez Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego. Została ona spowodowana licznymi przypadkami łamania przepisów na terenie naszego miasta. Nagminnym problem jest dokonywanie następujących działań bez stosownego zezwolenia: stawianie blaszanych garaży (ul. Zdrojowa, Górską, Strumykowa), zamurowywanie otworów okiennych i drzwiowych w fasadach budynków oraz zmiana tzw. podziałów okiennych (ul. Zdrojowa, Piłsudskiego itd.), dobudowywanie różnego rodzaju daszków i zabudowywanie werand (ul. Zdrojowa, Piastowska, Sienkiewicza), a także samowolne zmiany w projekcie budowlanym (ul. Orzeszkowa). Wszystkie te przypadki będą obecnie z całą surowością ścigane z uwagi na niszczenie dobra wspólnego, jakim jest za-

bytkowa architektura miasta.

* Pod przewodnictwem radnej W. Wanatowicz obradowała komisja budżetowa Rady Miejskiej - na temat wniosków złożonych przez poszczególne komisje RM dotyczących

projektu budżetu miasta na rok 2001. Największe kontrowersje wzbudziła sprawa tzw. grantów, czyli środków finansowych na pokrycie wydatków związanych z prowadzeniem różnorodnych zajęć pozalekcyjnych przez nauczycieli. Zarząd Miasta w projekcie budżetu nie znalazł środków na te przedsięwzięcia ze względu na konieczność sfinansowania wzrastającego wynagrodzenia dla nauczycieli, na które już obecnie brakuje blisko 400 tys. zł. Wobec powyższego 3 komisje ds. oświaty, zdrowia i bezpieczeństwa zawnioskowały, aby wydatki na tzw. granty, oceniane na ok. 60 tys. zł, pokryć przez zmniejszenie funduszy na tzw. szkołkę rowerową i narciarską, na dofinansowanie MKS „Izery”, na zakup sadzonek kwiatowych lub ewentualnie poprzez sfinansowanie ich z funduszu AA.

6 grudnia w obecności notariusza R. Danela doszło do podpisania umowy sprzedaży DW „Poznanianka” pomiędzy gminą Świeradów i spółką z o.o. KAJA z Długoleki, która po zwycięskim przetargu kupiła tę nieruchomość za 902 tys. zł (ponad 9 mld starych złotych). Jest to najdrożej sprzedana nieruchomość w historii Świeradowa, co potwierdził notariusz podpisując akt. Dla nas ważniejsze jest, że prace remontowe w tym budynku już trwają, a pierwsi goście zostaną przyjęci na Sylwestra.

* W Szkole Podstawowej nr 2 otwarta została uroczystość Świątlice Środowiskowa MROWISKO finansowana z funduszu rozwiązywania problemów alkoholowych. Relacja w załączeniu.

9 grudnia W. Kudera wziął udział w spotkaniu z prezydentem Jeleniej Góry, Józefem Kusiakiem, i grupą wójtów i burmistrzów z terenu byłego województwa jeleniogórskiego. Spotkanie miało na celu powołanie do życia tzw. konwentu, czyli reprezentacji wszystkich wójtów, burmistrzów i prezydentów z regionu, aby móc się przeciwstawić m.in. praktykom zmierzającym do odebrania gminom należnych im konstytucyjnie praw do otrzymywania odpowiednich środków finansowych z budżetu państwa na zadania, które samorządy wykonują. Ustalono, iż pierwszy konwent odbędzie się w drugiej połowie stycznia 2001 roku.

10 grudnia przewodniczący RM - Kazimierz Sarzyński - wraz z burmistrzem uczestniczyli w otwarciu wystawy zorganizowanej przez Muzeum Sztuki Reduktywnej, na której zaprezentowano prace młodych twórców ze Świeradowa i okolic. Są to dzieła wychowanków grupy plastycznej prowadzonej przez Gerarda Blum-Kwiatkowskiego. Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do zapoznania się z tymi przepięknymi martwymi naturami.

Wiele osób zadaje sobie pytanie, dlaczego zmodernizowana w tym roku ul. Piastowska ma tak nieracjonalne rozwiązanie chodnika na wysokości posesji Piastowska 8 i 10, naprzeciw pensjonatu PAŁACYK.

Otóż przystępując do budowy kanalizacji sanitarnej i deszczowej w tej ulicy, planowano tylko odbudowę nawierzchni jezdni. W wyniku przetargu okazało się, że możliwe będzie sfinansowanie poszerzenia jezdni i budowy nowych chodników; natychmiast rozpoczęliśmy rozmowy z właścicielami posesji położonych przy ul. Piastowskiej w jej najwęższym fragmencie. Chodziło oczywiście o uzyskanie od nich zgody na takie poszerzenie ulicy, aby w przyszłości mogła się stać dwukierunkową (5 m szerokości) wraz z co najmniej jednym chodnikiem (szerokim na co najmniej 1,25 m).

Bardzo szybko doszliśmy do porozumienia z państwem Bronickimi, którzy bez żadnych warunków wstępnych rozebrali i cenne swoje ogrodzenie, dając miejsce pod chodnik, natomiast p. D. Głuch zgodził się na przeniesienie lampy oświetleniowej na swój teren.

Chodnik niezgody

Niestety, właściciele posesji Piastowska 8 i 10 po wstępnym wyrażeniu zgody wycofali się z dalszych rozmów, kwestionując autentyczność przedstawianych przez Urząd Miasta map i pomiarów geodezyjnych dokonanych przez uprawnionego geodetę. Udowadniali oni, iż zgodnie ze starymi mapami z lat 70., kiedy kupowali swoje nieruchomości, przy których później wybudowano utwardzoną ulicę, byli wtedy właścicielami prawie połowy jezdni. Obecnie nie znajduje to żadnego potwierdzenia w dokumentach.

Kolejnym problemem, na jaki natrafiono w negocjacjach, były bardzo wygórowane żądania właścicieli nieruchomości, którzy np. za 11 m kw. gruntu żądali 290 m kw.

Rozumiemy, oczywiście, że zamiana musi być ekwiwalentna, a dla obu rodzin względnie mały kawałek małej działki ma dużą wartość, jednakże musimy się poruszać w granicach zdrowego rozsądku, który wyznacza ją ceny rynkowe nieruchomości i możliwości finansowe gminy.

Mam nadzieję, że pomimo przeszkód i trudności znajdziemy w końcu wspólny język i uda się dzięki temu zapewnić odpowiednie bezpieczeństwo wszystkim korzystającym z ulicy Piastowskiej, która jest głównym traktem łączącym ul. Zdrojową z osiedlem bloków, gdzie mieszka ok. 900 osób.

Burmistrz W. Kudera



Drodzy mieszkańcy Świeradowa i Czerniawy!

Tak się złożyło, iż półmetek prac Rady Miejskiej Świeradowa Zdroju III Kadencji i zbliżające się Święta Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku przypadają w końcówce roku 2000. Jak by nie mówić, jest to okres szczególnie dla każdej rodziny; dla dzieci - czas prezentów, dla dorosłych - data graniczna. Kończący się wiek XX sprzyja bowiem dokonywaniu wielu rozliczeń, podsumowań, porządkowaniu i regulowaniu tak zwanych „spraw niezakończonych”, na które nie było czasu i miejsca w okresie minionym i wobec których nie mamy wątpliwości, że ich uporządkowanie przed końcem roku jest konieczne, gdyż umożliwi nam wejście w Nowy Rok z czystym kontem i zapewni pomyślność w Nowym 2001.

Za jedną z takich niezakończonych spraw Zarząd Miasta uważa problem zaległości czynszowych i odsetek od nich. Jest to problem, na który zwróciliśmy uwagę w związku z porządkowaniem zarządzania zasobami mieszkaniowymi gminy i który często zgłaszają Państwo zarówno podczas spotkań z radnymi i członkami Zarządu Miasta, jak i w swych listach i rozmowach telefonicznych.

Mamy świadomość, że obszar biedy i ubożenia rodzin wciąż postępuje, że niedoskonałości przepisów prawnych powodują, iż pomoc adresowana do najuboższych często trafia do tych, którzy tak naprawdę nie musieliby z niej korzystać. Na to wpływu nie mamy. Ale na umorzenie zaległości czynszowych, mocą uchwały Rady Miejskiej, Zarząd Miasta wpływa.

Jesteśmy świadomi, że w przeszłości nie

zawsze wysokość zaległości czynszowych wynikała z nienależytego wykonywania obowiązków najemcy. Poprzednie służby księgowe ZGM też się do tego przyczyniały. Dziś już takie sytuacje - po gruntownych zmianach w ZGM - nie mają miejsca, ale pozostały zaległości, które należy uporządkować. W tej sytuacji Zarząd Miasta zobowiązał kierownika ZGM do dokonania w pierwszej kolejności przeglądu listy osób mających przeterminowane zaległości czynszowe. Do końca I kwartału 2001 r. ZGM w porozumieniu z MOPS wyselekcjonuje przypadki najbardziej uzasadnione społecznie, celem umorzenia ich zaległości. Chodzi tu w szczególności o osoby, których:

* zaległości czynszowe się przedawniły, bo 3-letni okres ich wymagalności już minął, a ich wysokość z reguły nie przekroczyła tysiąca złotych (w wyjątkowych przypadkach pięciu tysięcy złotych);

* zaległości czynszowe wraz długiem odsetkowym nie przekroczyły tysiąca złotych, a są wymagalne;

* zaległości czynszowe, których wysokość ustalono wyrokiem sądowym, a których egzekucja jest utrudniona z uwagi na trudną sytuację finansową i majątkową rodziny;

* podstawowa egzystencja zostałaby zagrożona w wypadku windykacji zaległego czynszu.

Po dokonaniu takiej analizy kierownik ZGM skieruje do każdego z Państwa indywidualnie, na adres domowy, projekt umowy, której podpisanie, z jednej strony, przez kierownika ZGM (w pewnych przypadkach - przez Zarząd Mi-

sta), a z drugiej - przez Państwa, stanie się podstawą umorzenia w części lub całości Państwa zobowiązania.

Taka umowa będzie zawierać też zobowiązanie Państwa do odpracowania w określonym czasie ustalonej liczby godzin, w zależności od wysokości umorzenia, na rzecz budynku, w którym mieści się Wasze mieszkanie. Sądymy, że jest to uczciwa propozycja, która nie tylko poprawi stan Państwa budżetu domowego i samopoczucie w okresie świątecznym, lecz także przyczyni się do podniesienia czystości i estetyki zasobów komunalnych oraz podwórek i terenów zielonych do nich przylegających.

Bardzo prosimy mieszkańców zasobów komunalnych gminy, którzy mają zaległości, o cierpliwość w oczekiwaniu na umowę. Pisma Państwa czy telefony niczego nie przyspieszą, a wręcz utrudnią ZGM działanie w okresie wymagającym zwiększenia nakładów pracy i czasu.

Jednocześnie pragnę z tego miejsca uspokoić tych Państwa, którzy mimo kłopotów finansowych z czynszem nie zalegają. Umorzenia, których mamy zamiar dokonać, będą miały miejsce tylko ten jeden raz, a powody i zasady ich stosowania również i Państwo uznacie za mające charakter wyjątkowy i uzasadniony.

Na zakończenie w imieniu Zarządu Miasta życzę wszystkim mieszkańcom Świeradowa i Czerniawy wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku - oby przyniósł spełnienie marzeń i przegnał smutki, oby radosnych dni było więcej niż smutnych, a słońca więcej niż chmur.

Przewodniczący Zarządu Miasta - **Wojciech Kudera**

Z „Motoramą” bezpieczniej

21 listopada br. w Gimnazjum nr 1 w Świeradowie Zdroju odbył się szkolny etap konkursu telewizyjnego MOTORAMA.

Wśród biorących udział najlepsza okazała się Katarzyna Kreis. Nagrodą było zaproszenie na nagranie do MOTORAMY.

Tydzień później laureatka wraz ze swoją klasą wyjechała do Wrocławia na nagranie w telewizji.

Wśród uczestników byli przedstawiciele szkół z Jeleniej Góry, Szklarskiej Poręby i Karpacza. Po wielu zmaganiach wygrała Zosia Brylińska z Jeleniej Góry. Nagrodą główną był rower górski.



Najpierw trzeba było stanąć w szranki z kolegami na szczeblu szkolnym...



... a potem w nagrodę pojechać do Wrocławia i stanąć oko w oko z kamerami telewizyjnymi.

Klasa I „a” Gimnazjum chciała bardzo podziękować swoim opiekunom - Zofii i Joannie Andrzejewskim, a także sponsorom za wspaniałą zabawę.

Program powstał przy współpracy i pomocy finansowej Urzędu Miejskiego w Świeradowie Zdroju. Dziękujemy.

Katarzyna Kreis, Anna Kiedrzyńska, kl I G „a”



Dorobek na półmetku

Rok 1999 (nazwa zadania inwestycyjnego i jego wartość w zł):

1. Modernizacja ulicy Górzystej - 120.000;
2. Adaptacja obiektu na Stadionie Miejskim na świetlicę socjoterapeutyczną - 72.000 (fot. 1);
3. Modernizacja kotłowni w budynku przy ul. Zdrojowa 20 - 11.200;
4. Modernizacja kotłowni w budynku przy ul. Wczasowej 15 - 15.000;
5. Modernizacja kotłowni w budynku przy ul. Willowej 7 - 16.000;
6. Odwodnienie ulicy Klubowej - 8.000;
7. Utwardzenie nawierzchni ulicy Szkolnej, skrzyżowanie ulicy Głównej i Starowiejskiej - 6.000;
8. Remont kapitalny remizy OSP przy ul. Sanatoryjnej 30 - 30.000 (fot. 2);
9. Utwardzenie placu przy Szkole Podstawowej nr 2 asfaltem - 10.000;
10. Nowy przystanek autobusowy przy ul. Lwóweckiej - 6.000;

Razem w 1999 r. wydano na inwestycje 294.200 zł.

Rok 2000 - najważniejsze przedsięwzięcia:

11. Remont kapitalny pokrycia dachowego budynku przy ulicy 11 Listopada 35 - 100.000, adaptacja pomieszczeń na 2 mieszkania - 84.000 (fot. 3);
12. Remont kapitalny pokrycia dachowego budynku Przedszkola Miejskiego przy ul. Piłsudskiego 17 - 120.000 (fot. 4);



fot. 4

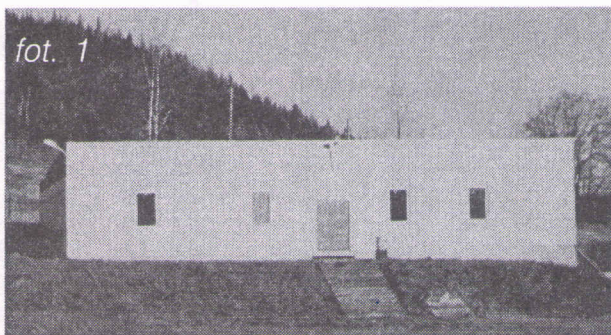
13. Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicy Piastowskiej, Kardynała St. Wyszyńskiego i Korczaka oraz modernizacja oświetlenia ulicy Piastowskiej - 510.000;

14. Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicy Leśnej - 163.000;
15. Modernizacja i przebudowa drogi stanowiącej ulicę Moniuszki i Traugutta - 145.000;
16. Budowa wodociągu rozdzielczego w ul. Sanatoryjnej - 200.000;
17. Modernizacja kotłowni w budynku przy ul. Sanatoryjnej 45 - 30.000;
18. Modernizacja kotłowni w budynku przy ul. Prusa 1 - 24.000;
19. Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 2 i adaptacja poddasza budynku szkoły do celów dydaktycznych - ok. 500.000 (fot. 5);
20. Modernizacja kotłowni w remizie OSP przy ul. Sanatoryjnej 39 - 10.000;
21. Budowa oświetlenia ulicznego ulicy Lwóweckiej - 140.000;
22. Budowa oświetlenia ulicznego ulicy Nadrzeczej - 12.000;

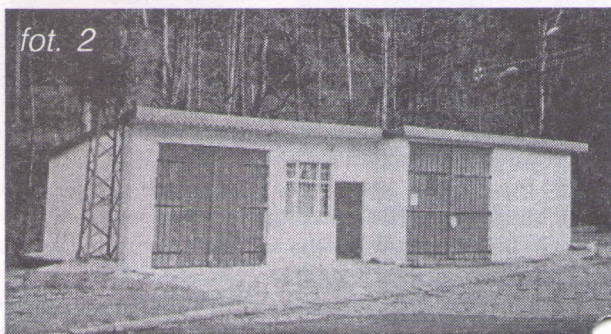
Razem w 2000 r. wydano na powyższe inwestycje ponad 2 mln zł, a suma nakładów w roku 1999 i 2000 osiągnęła pułap 3 mln zł.



Na fot. nr 6 nieprzypadkowo w tym zestawie znalazła się Szkoła Podstawowa nr 1 w Świeradowie; wprawdzie w obiekcie nie prowadzono zadań inwestycyjnych, ale miasto spłacało zobowiązania zaciągnięte na jej modernizację w roku 1998, w sumie ponad 340 tys. zł.



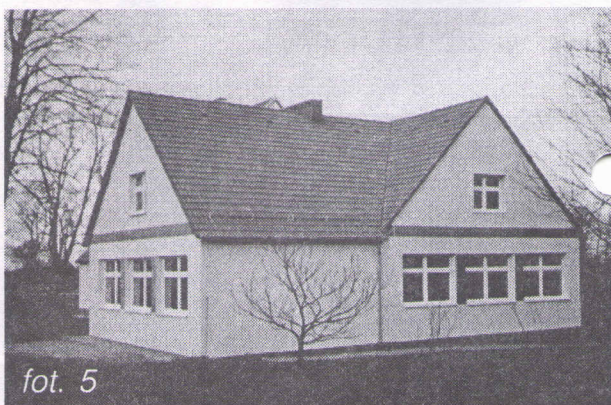
fot. 1



fot. 2



fot. 3



fot. 5



fot. 6

Tak krawiec kraje

Projekt budżetu miasta Świeradowa Zdroju na 2001 został opracowany na podstawie przepisów Ustawy z 26.11.1998 r. o finansach publicznych oraz ustawy o samorządzie gminnym.

W przedłożonym projekcie budżetu miasta dochody oszacowano na **7.431.802 zł**, natomiast wydatki na **7.079.702 zł**.

Nadwyżka dochodów nad wydatkami przeznaczona zostanie na spłatę pożyczek w wysokości **352.100 zł**.

Dochody z podatków i opłat wzrastają o 48,22 proc. - do 2.495.000 zł.

- podatek od nieruchomości: wzrost w stosunku do roku 2000 o 53,84 proc. (wzrost wynika z rezultatów kontroli wymiaru podatku na terenie gminy);

- podatek rolny liczony jest wg 2,5 q żyta z ha przeliczeniowego (średnia cena skupu żyta, która wynosi 35,82 zł za q);

- podatek leśny do obliczenia przyjmuje się dnią cen drewna za pierwsze trzy kwartały 2000 r., która wynosi 127,96 zł. za 1 m sześć.;

- podatek od środków transportu zaplanowano na 48.000 zł (11,6 proc. więcej)

- podatek od posiadania psów: wzrost dochodów o 25 proc.;

- wpływy z opłaty miejscowej: wzrost o 66 proc. (wynika on z przeprowadzonych kontroli w zakresie obowiązku poboru opłaty miejscowej);

- dochody realizowane przez Urząd Skarbowy (opłata skarbową, podatek od spadków i darowizn oraz podatek opłacany w formie karty podatkowej i opłata od czynności cywilnoprawnych) zostały oszacowane podstawie przewidzianego wykonania za 2000 rok.

Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa.

W projekcie budżetu zaplanowano 667.355 zł z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych (zmniejszenie o 11,62 proc.).

Udziały w podatku dochodowym od osób prawnych zaplanowano na 13.000 zł (wzrost o 8,33 proc.).

Dochody z majątku gminy:

- dochody z najmu i dzierżawy zaplanowano na 30.000 zł (wzrost o 15,3 proc.);

- wpływy z opłat za użytkowanie wieczyste - 332.500 zł (spadek o 71,51 proc., co spowodowane jest przekształceniem prawa użytkowania w prawo własności);

- wpływy z tytułu przekształcenia prawa wieczystego użytkowania w prawo własności w systemie ratalnym zaplanowano na 36.000 zł;

- wpływy z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności nieruchomości - 957.437 zł.

Pozostałe dochody ogółem - 422.000 zł, z tego:

- grzywny, kary, mandaty - 5.000 zł., co stanowi 500 proc. wzrostu w stosunku do 2000 r. (przewidywany tak duży wzrost w związku z zaostrzeniem kontroli dokonywanych przez Straż Miejską);

- wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu - 130.000 zł;

- różne opłaty - 30.000 zł (koszty upomnień);

- wpływy z usług - opłata za sprzedaż wody i za ścieki - 247.000 zł;

- usługi opiekuńcze - 3.000 zł.

Dotacje celowe na zadania zlecone z administracji rządowej oraz na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego - 515.177 zł, w tym:

- administracja - 52.757 zł;

- opieka społeczna - 410.000 zł;

- gospodarka komunalna - 46.000 zł.

Subwencje ogólne zaplanowano na 1.933.333 zł, z tego:

- część podstawowa - 71.194 zł;

- część oświatowa - 1.625.445 zł;

- część rekompensująca - 236.694 zł.

Wydatki budżetowe na rok 2001 zostały zaplanowane na 7.079.702 zł, w tym:

- wydatki inwestycyjne - 243.900 zł (3,32 proc. planowanych wydatków w 2001 r.).

W dziale 400 - wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę - zaplanowano 241.900 zł, w tym:

- dostarczanie wody - 128.400 zł: konserwacja i utrzymanie sieci;

- inwentaryzacja sieci - 3.500 zł;

- zadanie inwestycyjne pn. „Budowa wodociągu w Czerniawie” - 100.000 zł.

W dziale 600 - transport i łączność - zaplanowano 128.000 zł, z tego:

- publiczne drogi powiatowe - 5.000 zł;

- publiczne drogi gminne - 123.000 zł, w tym:

- a) remonty bieżące ulic - 80.000 zł;

- b) oznakowanie ulic - 10.000 zł;

- c) przeniesienie przystanku PKS i zakup wiaty - 30.000 zł;

- d) projekt organizacji zmiany ruchu na ulicy Zdrojowej - 3.000 zł.

W dziale 630 - turystyka - zaplanowano 63.000 zł, w tym:

- utrzymanie Miejskiego Biura Informacji Turystycznej - 25.000 zł;

- opłata za Sieć Informacji Turystycznej - 10.000 zł;

- udział w targach turystycznych krajowych i zagranicznych - 10.000 zł;

- druk materiałów promocyjnych 18.000 zł.

W dziale 700 - gospodarka mieszkaniowa - plan 153.400 zł, z tego:

- Zakład Gospodarki Mieszkaniowej - 44.500 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie remontów elewacji w nieruchomościach wspólnych (wspólnoty mieszkaniowe);

- gospodarka gruntami i nieruchomościami - 108.900 zł, w tym:

- a) dokumentacja, ogłoszenia, przygotowanie nieruchomości do sprzedaży, prospekt o sprzedaży nieruchomości - 100.000 zł;

- b) wydatki inwestycyjne - 8.900 zł. (spłata przypadającej w 2001 r. raty za kupno gruntów z Agencji Własności Rolnej);

W dziale 710 - działalność usługowa - zaplanowano kwotę 65.000 zł:

- plan zagospodarowania przestrzennego - 50.000 zł;

- remont cmentarza komunalnego - 15.000 zł.

W dziale 750 - administracja publiczna - kwota 1.606.782 zł, w tym:

- Urząd Wojewódzki - 45.107 zł (zadania zlecone z zakresu administracji rządowej)

- Starostwo Powiatowe - 7.650 zł (zadania wykonywane w porozumieniu);

- Rada Miejska - 57.000 zł, w tym:

- a) diety radnych - 53.000 zł;

- b) pozostałe wydatki - 4.000 zł (podróże służbowe);

- Urząd Miejski - 1.440.000 zł, w tym:

- a) wynagrodzenia i pochodne - 1.030.600 zł;

- b) pozostałe wydatki związane z funkcjonowaniem UM - 409.400 zł;

- pozostała działalność - 57.025 zł. z tego:

- a) wydawanie „Notatnika Świeradowskiego” - 30.000 zł;

- b) prowizje od opłaty miejscowej - 14.000 zł;

- c) składki członkowskie na rzecz Związku Gmin „Kwisa”, Euroregionu „Nysa”, Związku Gmin Uzdrawiskowych - 13.025 zł.

Dział 754 - bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa - 81.325 zł, w tym:

- jednostki terenowe policji - 21.000 zł (utrzymanie jednego etatu dzielnicowego);

- utrzymanie Ochotniczej Straży Pożarnej - 60.000 zł;

W dziale 801 - oświata i wychowanie - 1.919.200 zł:

- szkoły podstawowe: ogólna kwota zł. 1.246.800, w tym:

- a) wydatki bieżące - 1.236.800 zł;

- b) wydatki inwestycyjne - 10.000 zł (dokumentacja budowy sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej Nr 2);

- oddziały klas „O” w przedszkolach i szkołach - 162.000, w tym wynagrodzenia i pochodne - 154.600 zł;

- gimnazjum - 460.400, w tym wynagrodzenia i pochodne - 420.400 zł;

- dowożenie uczniów do szkół - 50.000 zł.

Dział 851 - ochrona zdrowia - 131.700 zł, w tym:

- przeciwdziałanie alkoholizmowi - 130.000 zł (wydatki zgodnie z programem działania Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych);

- Izba Wyrzeźwien - 1.700 zł.

Dział 853 - opieka społeczna - 1.037.000 zł, w tym:

- żłobki - 72.000 zł, z tego:

- a) zakup usług żłobkowych - 42.000 zł;

- b) adaptacja pomieszczeń na żłobek w budynku przedszkola - 30.000 zł;

- zasiłki i pomoc w naturze - 426.000 zł, w tym zadania zlecone - 311.000 zł;

- dodatki mieszkaniowe - 325.000 zł;

- zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne, wychowawcze - 11.000 zł (zadania zlecone);

- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - 160.000 zł, w tym wynagrodzenia i pochodne - 117.600 zł;

- usługi opiekuńcze - 43.000 zł, w tym zadania zlecone - 7.000 zł.



Tak krawiec kraje

→ ze s. 9

Dział 854 - edukacyjna opieka wychowawcza - 321.500 zł, z tego:

- przedszkola, wydatki bieżące - 297.500 zł, w tym wynagrodzenia i pochodne - 264.700 zł;

- świetlica szkolna, wydatki bieżące - 24.000 zł, w tym wynagrodzenia i pochodne - 22.620 zł.

Dział 900 - gospodarka komunalna i ochrona środowiska - 783.900 zł:

- gospodarka ściekowa - 168.500 zł, w tym:
a) utrzymanie oczyszczalni ścieków - 120.000 zł;

b) inwentaryzacja sieci - 3.500 zł;

c) zadanie inwestycyjne pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Kościelnej i Orzeszkowej” - 45.000 zł;

- oczyszczanie miasta - 205.000 zł, w tym:

a) zimowe oczyszczanie (zgodnie zawartymi umowami) - 149.000 zł;

b) letnie oczyszczanie - 45.000 zł;

c) zakup koszy ulicznych - 6.000 zł;

d) konkurs dla mieszkańców - 5.000 zł;

- utrzymanie zieleni - 239.400 zł, w tym:

a) wydatki bieżące związane z utrzymaniem zieleni w mieście - 189.400 zł;

b) wydatki inwestycyjne - 50.000 zł (budowa placu zabaw);

- oświetlenie ulic - 171.000 zł, w tym:

a) zakup energii elektrycznej - 100.000 zł;

b) eksploatacja i utrzymanie urządzeń - 71.000 zł.

Dział - 921 - kultura i ochrona dziedzictwa narodowego - 185.000 zł.

- dotacja dla Miejskiej Biblioteki Publicznej - 132.000 zł;

- pozostała działalność - 53.000 zł, w tym:

a) utrzymanie zespołu Rocal Fuza - 18.000 zł (zakup usług);

b) festiwal Euroorkiestry - 10.000 zł;

c) Spotkania z Muzyką Dawną - 3.000 zł (zakup usługi - organizacja Spotkań);

d) Pieśni Izero-Karkonoskie - 2.000 zł (zakup usługi);

e) Festiwal Orkiestr Wojskowych - 4.000 zł (zakup usługi, organizacja Festiwalu);

f) organizacja imprez masowych, w tym Dni Kwitnących Rododendronów - 10.000 zł.

Dział 926 - kultura fizyczna i sport - 52.300 zł, w tym:

- utrzymanie stadionu - 5.000 zł;

- zadania ratownictwa górskiego - 3.500 zł;

- zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu - 43.800 zł, w tym:

a) dotacje dla stowarzyszeń - 31.000 zł (zgodnie z załącznikiem Nr 7 do Uchwały);

b) utrzymanie sekcji narciarskiej - 3.300 zł;

c) utrzymanie sekcji rowerowej - 5.500 zł;

d) organizacja lotnej premii kolarskiej w ramach Wyścigu Tour de Pologne - 4.000 zł.



Mikołajkowe MROWISKO

6 grudnia w Szkole Podstawowej nr 2 w Czerniawie miała miejsce miła uroczystość - otwierano właśnie świetlicę środowiskową MROWISKO, którą urządzono za pieniądze z gminnego funduszu rozwiązywania problemów alkoholowych.

Placówka ma spełniać ważną społecznie rolę wychowawczą, zwłaszcza dla dzieci rodzin trudnych, zagrożonych patologiami. Uczniowie będą mogli spędzać tam czas wolny, bawiąc się lub przygotowując do lekcji pod okiem nauczycieli.

Tymczasem otwarcie przerodziło się szybko we wspólną zabawę - dzieci, które wystąpiły w montażu poetycko-piosenkarско-tanecznym, porwały ze sobą dorosłych: burmistrza, jego zastępczynię, obie panie dyrektorki szkół, przewodniczącą Rady Miejskiej, członków Zarządu Miasta.

Program artystyczny oparty został o kolejne punkty spisanych oczekiwań wobec otwieranej właśnie świetlicy. Dzieci zamierzają zatem promować walory uzdrowiskowe i turystyczne Czerniawy, uzupełniać wiedzę szkolną, oddychać czystym powietrzem i spożywać zdrową żywność, aktywnie zapobiegać przejawom przemocy, otaczać opieką zwierzęta leśne, zawierać nowe znajomości i przyjaźnie, żyć w zgodzie z naturą, obywać się nałogów i uzależnień, rozwijać swe zainteresowania.

Z tak nakreślonym programem czerniawska młodzież może wiele w życiu zdziałać na rzecz swej szkoły, środowiska, przyrody. I oby im w realizacji tych zamierzeń MROWISKO pomogło.



Dzieci zrobiły, co do nich należało - wypełniły czas śpiewem i tańcem, a dorośli (co widać u dołu) nie pozostali głusi i ślepi na tę artystyczną prowokację.



A. Abramczyk i W. Kudera docenili artystyczne zaangażowanie wykonawców, co udowodnili wręczając im Mikołajkową paczkę-nie spodziankę, która (patrz niżej) została natychmiast otwarta, a jej zawartość - gry planszowe - wydobyta na światło dzienne.



Po przeczytaniu wypowiedzi radnych i przewodniczącego Rady Miejskiej zamieszczonych w ostatnim numerze Notatnika Świeradowskiego muszę powiedzieć, że jestem zaskoczony minorowym tonem większości z nich.

Moim zdaniem nic nie usprawiedliwia takiego pesymizmu. Obecne władze samorządowe wybrane w październiku 1998 roku głosami mieszkańców miasta stanęły u początku swej działalności przed ogromnym wyzwaniem, jakim było najpierw spłacenie największej inwestycji oświatowej - kompleksowej termomodernizacji budynku Szkoły Podstawowej nr 1 (ok. 1 mln zł) i zapłata za prezent zrobiony przez naszych poprzedników dyrekcji Domu Wczasów Dziecięcych (200 tys. zł).

Te wydatki, które w żadnym stopniu nie były przewidziane w budżecie na rok 1998, musiały być spłacane jeszcze w roku następnym, kiedy równolegle zostaliśmy zaskoczeni tym razem problemem nie zapłaconego podatku VAT. Ogromny dług, przekraczający kolejny 1 mln zł, zaciążył nad nami niczym miecz Damoklesa. Mógł on doprowadzić w swojej konsekwencji do całkowitego paraliżu miasta. To, że tego nie doszło, to efekt wielu działań podjętych przez Radę, Zarząd i jego przewodniczącego, dzięki czemu udało się umorzyć ponad połowę długu bez żadnej szkody w bieżącym funkcjonowaniu gminy. Za zaoszczędzone środki została wykonana nawierzchnia ulicy Górzystej, posadzki w SP nr 1, uratowaliśmy też przed zawaleniem remizy OSP w Czerniawie oraz rozpoczęliśmy adaptację budynku siłowni na świetlicę środowiskową.

To działania ważne, ale osobiście uważam, że udało się nam coś ważniejszego - został mianowicie zrealizowany główny cel postawiony przez nową Radę Miejską, jakim było odbudowanie autorytetu tej najwyższej władzy w gminie. Poprzez szereg spotkań, konsultacji i rozmów przekonaliśmy naszych wyborców (i nie tylko), że chcemy im służyć i dlatego muszą

Bez fatalizmu!

nam powiedzieć, co ich niepokoi, jakie problemy są dla nich najważniejsze. Dzięki temu możliwe było przygotowanie niespotykanego w historii Świeradowa programu inwestycyjnego, zrealizowanego w roku 2000. Poprzedziło go opracowanie wspólnie z Państwem „Strategii zrównoważonego rozwoju miasta do roku 2015”, która wytyczyła najważniejsze zadania do realizacji.

Dobiegający końca rok 2000 był bardzo pracowity. Odpowiadając na Państwa najpilniejsze potrzeby, przystąpiliśmy do II etapu modernizacji bazy oświatowej - przebudowy i unowocześnienia Szkoły Podstawowej nr 2 w Czerniawie. Obecnie obie nasze szkoły znacząco wyróżniają się z szarżyny innych placówek oświatowych w okolicy.

Ale najważniejsze były drogi. Konieczność poprawy ich stanu wielokrotnie przewijała się podczas naszych spotkań. Dlatego przystąpiliśmy do modernizacji nawierzchni i budowy chodników przy ul. Piastowskiej, modernizacji ul. Leśnej i połączenia jej z ul. Stokową oraz budowy wspianej nawierzchni asfaltowej ulic: Traugutta i Moniuszki. We współpracy z WZD we Wrocławiu udało się doprowadzić do modernizacji nawierzchni i częściowo chodnika przy drodze przełotowej, jaką jest ul. 11 Listopada.

Pogarszający się stan mostów zmusił nas do odbudowy zniszczonych mostów na ul. Kruczej, Kopernika, Kościuszki i Rolniczej. Aby zwiększyć bezpieczeństwo, dokonaliśmy modernizacji oświetlenia ul. Piastowskiej oraz zbudowaliśmy oświetlenie ul. Nadrzecznej, Polnej, częściowo Ratowników Górskich, a wkrótce wykonamy trakt pieszy pomiędzy ul. Piłsudskiego i Górską.

Równolegle realizowaliśmy program poprawy stanu sanitarnego miasta poprzez wybudowanie kolektora sanitarnego i deszczowego w

ul. Korczaka, Wyszyńskiego, Piastowskiej i Leśnej, który już odprowadza ścieki z centrum miasta. Z drugiej strony rozpoczęliśmy kompleksowe działania zmierzające do zapewnienia dostaw wody do wszystkich gospodarstw domowych w Czerniawie i Świeradowie, gdzie suża dała się najbardziej we znaki. Już płynie woda wodociągiem wzdłuż ulicy Sanatoryjnej, do którego podłączane są kolejne domostwa.

Kontynuowaliśmy również modernizację kotłowni w budynkach komunalnych, które otrzymały nowoczesne kotły gazowe: Zdrojowa 20, Sanatoryjna 45, Prusa 1, wreszcie remiza OSP w Czerniawie.

Jednym z głównych priorytetów były także remonty dachów wykonane na najbardziej zagrożonych budynkach: 11 Listopada 35 (biblioteka) i Przedszkola Miejskiego, w których wymieniono całkowicie pokrycie, likwidując problem zalewania pomieszczeń. Ogromna liczba prac remontowych na dachach została wykonana przez Zakład Gospodarki Mieszkaniowej (o czym pisaliśmy w poprzednim numerze).

W celu zrealizowania założeń polityki oświatowej, polegającej m.in. na powszechnym i bezpłatnym nauczaniu języków obcych, przygotowaliśmy dwa mieszkania służbowe dla germanisty i anglisty, które zostały zaadaptowane z pomieszczeń użytkowych przy ul. 11 Listopada 35.

Oprócz wspomnianych przedsięwzięć odnotować trzeba jeszcze wiele innych bardzo ważnych działań, może drobniejszych, ale niezwykle istotnych dla naszego społeczeństwa, jak np.: odtworzenie Świeradowskiej jednostki OSP i wyposażenie jej w sprzęt, zapewnienie odśnieżania całego miasta i utrzymania zieleni oraz czystości na wszystkich ulicach i skwerach itp.

O wszystkim staraliśmy się Państwa na bieżąco informować na łamach „Notatnika...” i podczas spotkań, gdyż finanse publiczne są jawne; powinniśmy pokazywać i wyjaśniać, na co są wydawane pieniądze z budżetu. Prowadziliśmy i prowadzimy nadal również aktywną politykę walki z bezrobociem i problemami alkoholowymi, a jej efekty przekładają się na nowe miejsca pracy np. w firmie „Barex”, sklepie „Spar”, sklepie „Żabka”, hotelu „Narcyz”, Urzędzie Miasta itd.

Są to niewątpliwie sukcesy będące rezultatem wyteżonej pracy wszystkich wybranych przez Państwa przedstawicieli władz samorządowych naszej gminy.

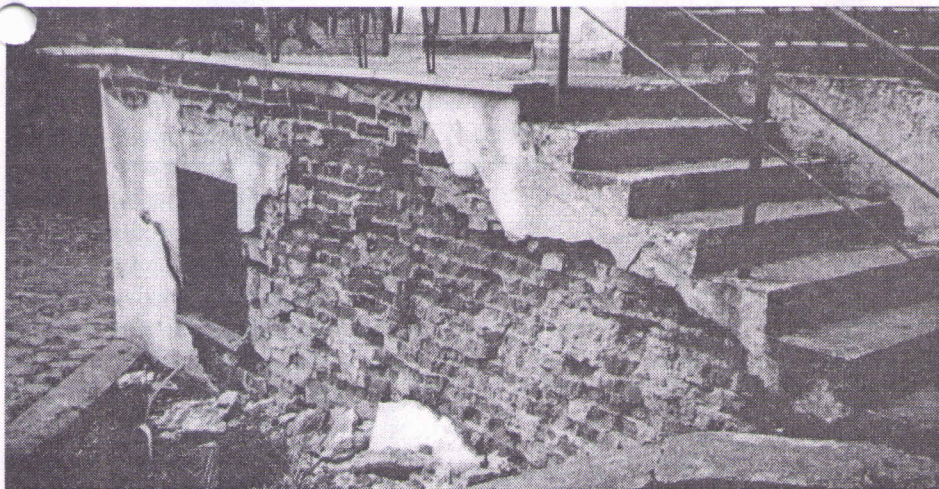
Oczywiście, były też porażki, do których należy zaliczyć m.in. fiasko komunalizacji budynku przychodni zdrowia przy ul. Kościelnej (i w konsekwencji likwidacja jej samej) oraz pozostające nadal do remontu nawierzchnie ulic będących często jedyną możliwością dotarcia do domów przy ul. B. Czecha, Strumykowej, Asnyka, Zamkniętej.

Jestem jednak przekonany, że uda się jednak te zadania remontowe zrealizować w ciągu 2 pozostałych lat tej kadencji, podobnie jak i ambitne plany budowy placów zabaw oraz budowy oświetlenia przy ulicach, gdzie go jeszcze nie ma.

Z poważaniem
Burmistrz Miasta
Wojciech Kudera



Ściana wstydu czy płaczu?



Ten rozpadający się mur jest fragmentem schodów wiodących do pomieszczeń magazynowych należących do Uzdrowiska. Ponieważ firma nie jest majetna, podupadający obiekt nikogo nie powinien dziwić, gdyby nie jedno ale - zarząd spółki wciąż stawia weta wobec kolejnych zamierzeń władz miasta, by uatrakcyjnić Świeradów gościom (także kuracjom). Sprzeciw zwykle tłumaczy tym, że inwestycje lokowane są w strefie „A” uzdrowiska i zagrażają jego walorom. Oczywiście, kierownictwo spółki widzi żdźbło w cudzym oku, nie dostrzegając belki we własnym - ten syjący się tynk odkrywa bezwstydnie ścianę budynku stojącego jakieś sto metrów od Domu Zdrojowego (czyli w strefie „A” - bez wątpienia!). Ba, po opadnięciu liści z drzew ruina jest świetnie widoczna z okien Goplany. A ile trzeba, by rzecz naprawić? Trochę cementu, wapna, czasu, pary rąk do pracy...

Jak prywatyzowano Świeradów (XII)

HOTEL „POD WYCIĄGIEM” (dawniej „Mimoza” I)

Położenie nieruchomości: budynki przy ul. Leśnej 2 i 4 w granicach geodezyjnych działek nr 20/3, 20/4, 4/3, 5, 6/1 arkusz mapy 1 obręb VI, zabudowane budynkami pensjonatowym i usługowym.

Dane o budynkach (wg operatu szacunkowego z 1993 r.):

* budynek przy ul. Leśnej 2 - wybudowany w 1904 roku, wolnostojący, powierzchnia zabudowy - 240 m kw., powierzchnia użytkowa - 623 m kw, kubatura - 3433 m sześć.; w 1994 roku wpisany do rejestru zabytków województwa jeleniogórskiego;

* budynek przy ul. Leśnej 4, wiek budynku ok. 32 lat, wolnostojący, powierzchnia zabudowy - 634 m kw., powierzchnia użytkowa - 687 m kw., kubatura - 3153 m sześć.

Kalendarium:

Obiekty do 1993 roku pozostawały w użytkowaniu Funduszu Wczasów Pracowniczych, który wydierżawiał je na rzecz osób fizycznych. W kwietniu 1993 roku Urząd Miasta przejął nieruchomości protokolarnie wraz z dzierżawcami.

W lutym 1995 r. nieruchomość położona przy ul. Leśnej 2 została zbyta bezprzetargowo na rzecz dotychczasowych dzierżawców z przeznaczeniem na cele pensjonatowe wraz z oddaniem gruntu w użytkowanie wieczyste na 99 lat. Zgodnie z wyceną rzeczoznawcy majątkowego, wartość budynku wynosiła 42.060,60 zł, a po zastosowaniu zniżki 50 proc. stosowanej w przypadku nieruchomości wpisanych do rejestru zabytków - 21.030,30 zł.

Działkę nr 20/3 pod budynkiem wyceniono na 14.115,70 złotych, co po zastosowaniu powyższej zniżki dało kwotę 7.057,85 zł. Ponadto zbywany był jednocześnie udział w 1/3 części działki nr 2/7 z osadnikiem ścieków za cenę 531,72 zł. Łączna cena zbycia działek wynosiła 7.589,57 zł, z czego pierwsza opłata w wysokości 20 proc. stanowiła kwotę 1.517,91 zł.



W grudniu 1996 roku użytkownicy wieczyści opisanych wyżej działek nabyli na poprawę warunków zagospodarowania własnej posesji kolejne działki nr 4/3, 5, 6/1 am 1 obr. VI o łącznej powierzchni 1.935 m. kw., przy czym pierwsza opłata z tego tytułu w wysokości 20 proc. wartości gruntu wynosiła 1.373,20 zł

BT

MIMOZA - STOŁÓWKA

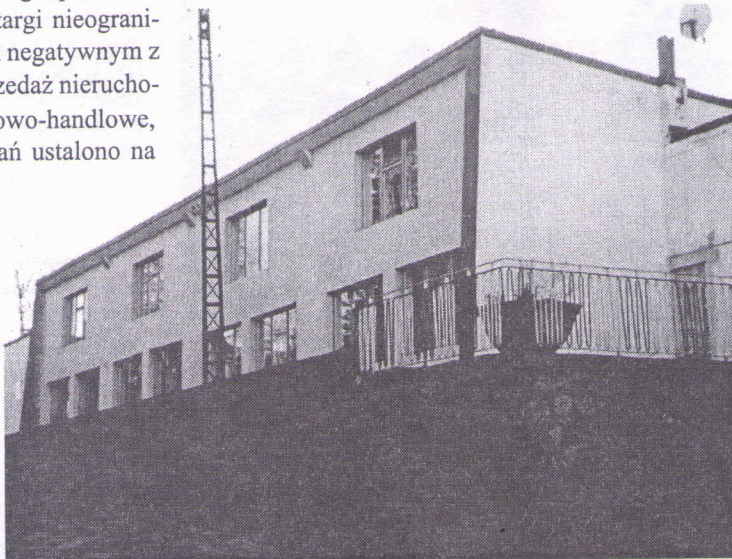
Nieruchomość położona przy ul. Leśnej 4 pn. „Mimoza – stołówka” została zbyta w lutym 1994 r. na rzecz nabywcy wyłonionego w drodze przetargu ofertowego, ponieważ organizowane wcześniej przetargi nieograniczone kończyły się wynikiem negatywnym z uwagi na brak oferentów. Sprzedaż nieruchomości nastąpiła na cele usługowo-handlowe, przy czym wartość zabudowań ustalono na

kwotę 13.700 zł, a wartość gruntu na kwotę 6.500 zł, z czego pierwsza opłata roczna w wysokości 20 proc. wynosiła 1.300 zł.

Nabywca zobowiązał się do wykonania remontu nabytych obiektów w ciągu trzech lat od dnia zawarcia aktu notarialnego. Z uwagi na niedopełnienie tego obowiązku, w 1997 r. wszczęte zostało w stosunku do niego postępowanie administracyjne w sprawie wygaszenia prawa użytkowania wieczystego, które zostało jednak przerwane z uwagi na zmianę przepisów o gospodarce nieruchomościami.

W marcu 1999 r. sprzedał on „kłopotliwą” nieruchomość na rzecz właścicieli sąsiadującego z nią hotelu „Pod Wyciągiem”, którzy energicznie przystąpili do prac remontowych tego bardzo zdezaktualizowanego obiektu. Dziś znajduje się tam m.in. bar obsługujący narciarzy korzystających z pobliskiego wyciągu.

BT



„Miło szaleć, gdy czas po temu”

Jan Kochanowski

ZAPROSZENIE

dla dorosłych mieszkańców Świeradowa



Korzystając z możliwości czasu swawolnego, przeznaczonego na zabawę i uciechy, pozwólmymy sobie na odrobinę szaleństwa. Taką możliwość daje nam pierwszy w nowym stuleciu karnawał, a w nim zorganizowana zabawa dochodowa na rzecz młodego pokolenia Polaków, czyli uczniów Szkoły Podstawowej Nr 1 i Gimnazjum Nr 1 w Świeradowie Zdroju.

Głównym sponsorem zabawy dochodowej, zorganizowanej przez Radę Rodziców wymienionych szkół, jest „Uzdrowisko Świeradowo-Czerniawa” sp. z o. o.

Serdecznie zapraszamy wszystkich miłośników dobrej zabawy 20 stycznia 2001 roku do uroczej kawiarni „Zdrojowej”.

Organizatorzy przewidują rozpoczęcie tej atrakcyjnej imprezy o godz. 19.00, a zakończenie - o trzeciej godzinie nad ranem. Wartość minimalna biletu, który można będzie nabyć w Radzie Rodziców, wynosi 40 złotych. Zapisy na zabawę przyjmują: sekretariat szkół oraz Rada Rodziców.

„Gdzie człowiek, tam i okazja do wyświadczenia dobrodziejstw”

Lucjusz Anneusz Seneka



Z dotychczasowych doświadczeń Oddziału ZUS w Kamiennej Górze przy ustalaniu kapitału początkowego wynika, że ubezpieczeni napotykają na różnego rodzaju kłopoty przy kompletowaniu dokumentów. Warto więc zwrócić uwagę na kilka ważnych spraw.

Po pierwsze - osoby, które zmieniły nazwisko po zmianie stanu cywilnego, powinny dołączyć odpis skrócony aktu małżeństwa. W razie braku odpisu wystarczy zgłosić się do ZUS-u z dowodem osobistym.

Absolwenci studiów z kolei powinni uzyskać zaświadczenie o programowym toku studiów; należy je składać wraz z odpisem dyplomu.

By legitymacja ubezpieczeniowa mogła być uznana za pełnoprawny dokument potwierdzający wysokość wynagrodzeń, musi zawierać firmową pieczęć zakładu, wpisaną datę przyjęcia i zwolnienia pracownika, a także wynagrodzenia roczne potwierdzone datą i imienną pieczęcią upoważnionego pracownika. Należy przy tym zwrócić szczególną uwagę, by wpisy po 13 czerwca 1991 roku były potwierdzone dwiema pieczętkami imiennymi upoważnionych osób (np. głównego księgowego i pracownika komórki ds. płac).

W przypadku braku powyższych wpisów w legitymacji wskazane jest, by uzyskać potwierdzenie na piśmie z zakładu pracy bądź z archiwum, iż firma nie dysponuje dokumentacją płacową za dany okres. Dokument taki należy dołączyć do wniosku, a ZUS będzie rozpatrywać podobne problemy w trybie indywidualnym.

Dużą grupę osób stanowią ci, którzy sami muszą zgromadzić niezbędną dokumentację i złożyć wniosek o naliczenie kapitału początkowego. Do tej grupy zaliczamy: *osoby nie pozostające w ubezpieczeniu (bezrobotni bez prawa do zasiłku oraz osoby obecnie niepracujące); wykonujących umowę zlecenie lub umowę agencyjną; pracujących w firmach, które zatrudniają 20 osób i mniej (za które zasiłki chorobowe wypłaca ZUS); współpracowników osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą (dotyczy wyłącznie członków rodzin); zamieszkałych za granicą i nie płacących składek na ubezpieczenia społeczne w Polsce; bezrobotnych na zasiłku oraz stypendystów powiatowych urzędów pracy; pobierających zasiłki z pomocy społecznej.*

Wymienieni proszeni są o zgłaszanie się do Inspektoratu ZUS w Lubaniu (tel. 7223312), gdzie pobiora formularze i uzyskają pełną informację o sposobach i możliwościach kompletowania niezbędnych dokumentów.

OGŁOSZENIE

Dotyczy najemców i dzierżawców mieszkań komunalnych w Świeradowie Zdroju.

Zarząd Miasta uprzejmie informuje, że w I półroczu 2001 roku rozpocznie pracę komisja dokonująca lustracji komunalnych zasobów mieszkaniowych. Jej celem jest:

- * *wytypowanie budynków i lokali przeznaczonych do sprzedaży bądź wyłączenia ze sprzedaży (głównie z przyczyn technicznych);*
- * *wytypowania budynków i lokali przeznaczonych na cele społeczne (przekwaterowania spowodowane różnymi czynnikami).*

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej zawiadomi wszystkich najemców bądź dzierżawców o dokładnym terminie lustracji, z podaniem dnia i godziny.

W związku z powyższym prosimy o obecność w tym czasie w domu i udostępnienie komisji użytkowanych pomieszczeń-lokali.

Materiały z lustracji wraz z oceną przedłożone zostaną do akceptacji Radzie Miejskiej, która poweźmie stosowną uchwałę. Na jej podstawie lokale przeznaczone do zbycia będą sukcesywnie przygotowywane do sprzedaży według ustalonej kolejności.

MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

Świeradów Zdr., ul. 11 Listopada 36, tel. 7816321.

Ośrodek czynny w poniedziałki w godz. 8-16, a od wtorku do piątku w godz. 7.30-15.30

Pracownicy socjalni przyjmują beneficjentów codziennie, w poniedziałki od 13 do 16, zaś od wtorku do piątku między 8 a 10.

Niezależnie od wskazanych godzin przyjęć, pracownicy udzielają informacji i porad osobom zainteresowanym w zakresie pomocy społecznej, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych form zabezpieczenia społecznego.

Mieszkańcy Świeradowa Zdroju mogą zwrócić się z każdym problemem w rozwiązywaniu ich trudnej sytuacji materialnej, zdrowotnej, rodzinnej i zawodowej.

MOPS przyjmuje teraz także wnioski o przyznanie dodatków mieszkaniowych.

W godzinach urzędowania Ośrodek podejmuje interwencje w przypadkach uzależnień.

Miejskie Biuro Informacji Turystycznej
w Świeradowie Zdroju
zaprasza wszystkich chętnych do udziału w
III OTWARTYM PRZEGLĄDZIE
AMATORSKICH KAPEL KOLEDNICZYCH

26 GRUDNIA, GODZ. 15, HOTEL „KRYSZTAŁ”
Dla uczestników atrakcyjne nagrody!

Wszelkie informacje:
MBIT
ul. Zdrojowa 10
tel. 7816350



Doniesienia z miejskiej biblioteki

Na zimowe wieczory z książką polecamy:

Rowling J. K. - Harry Potter i komnata tajemnic oraz Harry Potter i kamień filozoficzny; **Skowroński J.** - Skarby trzeciej Rzeszy. Tajemnice Zamku Czocha; **Shobin D.** - Dostawca (thriller medyczny); **Davies N.** - Europa - rozprawa historyka z historią; **Steel D.** - Ślub; **Grudziński-Herling G.** - Wyjście z milczenia; **Perry S.** - Gwiezdne wojny. Cienie imperium; **Miłosz Cz.** - To.

*

Tytuł „Recenzenta Srebrnego Pióra” w październiku przyznano **Ani Pryśłopskiej**, w listopadzie - **Ewelinie Krawczyk** (wyróżniono **Agnieszke Żabską**).

Recenzentem Roku została Anna Pryśłopska (za miesiąc wywiad z laureatką).

*

W konkursie pod hasłem „Reklama naszej biblioteki” komisja w składzie: M. Strzemieniecka i B. Bielak - przyznała I nagrodę **Alinie Fierkowicz** za reklamę o treści „Kto czyta książki oszczędza czas i pieniądze”. Pracę tę wyróżnił też kierownik MBIT, a swoją nagrodę przyznali jej autorce czytelnicy MBP.

II miejsce zajęła **Ada Gęsiarz** za reklamę „Więcej przygód w bibliotece niż zabawy w dyskotekę”.

Wyróżniono prace: **Roksany Danaj**, **Radka Dembińskiego**, **Klaudyny Palasz**, **Agaty Janas** i **Darii Szymczyk**, **Anety Koszczuk**, **Sary Golc**. Grupa teatralna „Zakręcone” swoją nagrodą obdarowała **Blankę Kamińską**, a **Zofia Pryśłopska** ufundowała nagrodę **Kamili Burawskiej**.

*

Przypominamy o zajęciach plastyczno-technicznych dla dzieci i zapraszamy do Muzeum Sztuki Reduktywnej w każdy czwartek od 11-15. Zbiórka w bibliotece.

Biblioteka w Czerniawie czynna jest (w Szkole Podstawowej nr 2) w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. 10-17, a w pierwszą i ostatnią sobotę miesiąca - w godz. 8-12.30.

Wszystko zaczęło się od historii

Tymi słowami zaczyna się okolicznościowy program z okazji powstania grupy teatralnej pod nazwą „Zakręcone”, z którym wystąpiły 17 listopada w Szkole Podstawowej nr 2 w Czerniawie Zdroju, rano uświetniając uroczyste otwarcie filii bibliotecznej, a po południu dając występ przed publicznością składającą się z wyjątkowych gości.

Specjalny program był dedykowany D. Bartosiewicz, która 3 lata temu zaproponowała dziewczynkom inscenizację „scenki teatralnej o powstaniu Akademii Krakowskiej”. Uczennice odniosły sukces, a że spodobała im się zabawa w teatr, zaczęły więc pracować nad różnymi scenkami, systematycznie pracować, spotykać w naszej bibliotece. W swych działaniach zawsze mogły liczyć na wsparcie ze strony I. Wojsy (uczącej języka polskiego w SP nr 1), na muzyczną krytykę D. Kordyjak oraz na plastyczną oprawę B. Bielak.

Dziewczynki na teatralnym koncercie mają m.in. udział w II Przeglądzie Kapel Kolędniczych, w II Przeglądzie Form Teatralnych w Kłodzku, występy w szkole w Czerniawie, i oczywiście w swojej szkole.

Wyjątkowy program, składający się z prawie wszystkich fragmentów „scenek”, które były przygotowane w ciągu 3 lat,

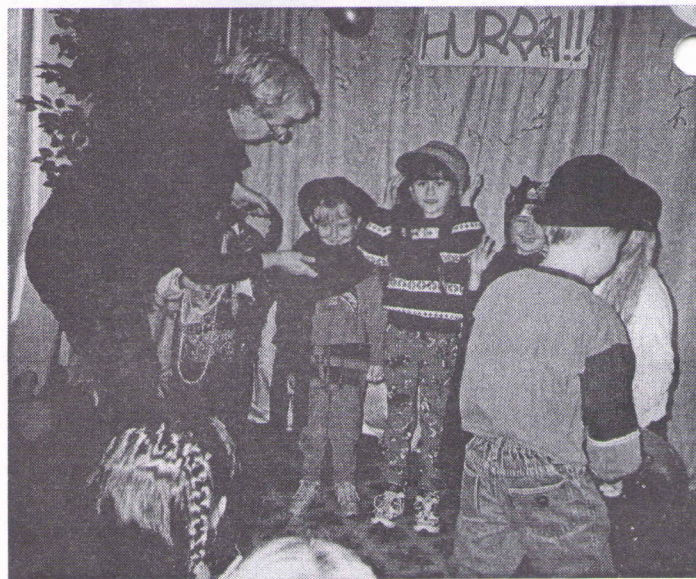


wywołał wielkie owacje i oklaski publiczności. Wiceburmistrz A. Abramczyk wręczając okolicznościowy dyplom życzyła wielu kreacji oraz nieustającego aplauzu publiczności. Małgorzata Barańska, która nigdy nie opuściła żadnej znaczącej premiery, życzyła wielu udanych występów na estradach całego świata. Rodzice byli bardzo dumni ze swoich pociech, do życzeń dołączyli się zaproszeni nauczyciele.

Dziewczynki mocno uściślały Dorotę Marek-Miakienko, którą uważają za swoją matkę chrzestną i dobrego duszka grupy, bo przecież dzięki niej powstała nazwa „Zakręcone”.

W chwili obecnej grupa przygotowuje „Jasełka Bożonarodzeniowe”, a w zanzadru ma jeszcze wiele pomysłów teatralnych, które pragnie zrealizować w przyszłym roku, śpiewając oczywiście swoją tytułową piosenkę:

*Wszystkie razem w jednej grupie,
nie uważaj nas za głupie,
bo to wszystko jest zabawa,
my jesteśmy grupa kława...*



Dzieci z Przedszkola Miejskiego pod okiem H. Swastek odbywają próbę i przymierzają różne stroje.

Kto wierzy w św. Mikołaja?

Już od trzech lat w tradycję szkoły wpisały się odwiedziny św. Mikołaja, na którego dzieci, i to nie tylko z klas młodszych, czekają już od rana z ogromną niecierpliwością. Zresztą, widok Mikołaja z workiem prezentów przemierzającego szkolne korytarze i obwieszczającego swoje przybycie doniosłym dzwonkiem, wzbudza radosne emocje nie tylko wśród dzieci, ale także wśród pedagogów.

No cóż, jest to jedno z najwspanialszych wspomnień z dzieciństwa, do którego chciałoby się wracać w każdej chwili.

Mikołajowi towarzyszyli aniołowie, czyli nasi wspaniali rodzice, którzy i tym razem roztoczyli opiekuńcze skrzydła nad nami i postarali się, by każde dziecko otrzymało w tym dniu z dużego worka Mikołaja prezent i byśmy wszyscy czuli atmosferę zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku.

Czy w takiej sytuacji można nie wierzyć w św. Mikołaja?

Krystyna Fenczyszyn i Barbara Rutkowska
SP nr 1 w Świeradowie Zdroju

Nasza mała historia

W listopadzie nasza klasa IV A na lekcjach historii prowadzonych przez Barbarę Rutkowską uczyła się o tym, co to jest genealogia, herb, drzewo genealogiczne. Poznawaliśmy historię swoich rodzin, mając za zadanie domowe rozmowę ze swoimi rodzicami, dziadkami lub innymi członkami rodziny: wujkami, ciociami, kuzynami. Pisaliśmy ćwiczenia, w których odpowiadaliśmy na pytania: *Czy znasz swoich przodków? czy wiesz, jak się nazywali? skąd pochodzi twoja rodzina i kiedy osiedliła się w miejscowości, w której mieszkasz? czy w twojej rodzinie istnieje tradycja dziedziczenia imion? czy w twojej rodzinie dziedziczony był jakiś zawód lub istniała tradycja wykonywania jakiegoś zawodu? w jakich ważnych wydarzeniach brali udział członkowie twojej rodziny?*

Przygotowaliśmy drzewa genealogiczne naszych rodzin, opisywaliśmy pamiątki i fotografie. Nasze prace zostały pokazane 1 grudnia na wystawie przygotowanej w bibliotece szkolnej przez Barbarę Rutkowską. W czytelnicy mogliśmy zobaczyć historię rodzin dzieci z klasy IV A i IV B Szkoły Podstawowej nr 1 w Świeradowie.

wie Zdroju. Wystawione zostały drzewa genealogiczne wykonane w różnych technikach. Były malowane markerami (rodziny Iwaszutów i Kazimierzczaków) kredkami (rodziny Kasprzaków i Szydłowskich), farbami, wyklejane z papieru (rodziny Szuszkiewiczów) i gazet (rodziny Kazulo), zrobione na komputerze oraz wydzieranki naklejone na szkło (rodzina Asi Tomczyk). Pokazane były też albumy rodzinne, fotografie (rodziny Fierkowiczów), dokumenty, wycinki prasowe.

Najciekawsze eksponaty z naszej wystawy to świadectwa z 1945 i 1946 roku Józefa Baran - babci Łukasza Gajownicza, a nasz kolega z klasy Jędrzej Tomczyk przyniósł na wystawę książkę napisaną przez jego pradiadka Stanisława Tymowicza „Futbol dla młodych” wydaną w 1984 roku. Eksponatem była też ilustrowana kronika rodziny Tomczyków, gdzie zebrane były zdjęcia i wycinki prasowe przedstawiające działania pana Tymowicza, znanego trenera piłkarskiego. Wystawiono również zdjęcia rodziny Marysi Siemaszkiewicz, a wcześniej na zajęciach szkolnych nasza koleżanka opowia-

dała nam o pra-pra-pradiadku jej prababci od strony taty. Była to bardzo znana postać - poeta Franciszek Karpiński. Żył on w latach 1741-1825 i nazywany był „poetą serc”, a jego wiersze „Laura i Filon”, „Do Justyny...” były omawiane w szkole.

Całej wystawie towarzyszyła muzyka oraz nastrojowo paląca się świeczka. Wystawą opiekowała się trójka uczniów z naszej klasy: Jędrzej Tomczyk, Marysia Siemaszkiewicz i Ania Iwaszuta, a z klasy IV B - Alicja Szuszkiewicz i Łukasz Gajowniczek (oboje na zdjęciu przed ekspozycją).

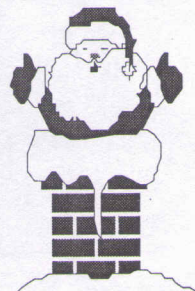
Zajęcia te nauczyły nas, co to jest ochrona tradycji i pamiątek po przodkach.

Obowiązek zrelacjonowania i napisania sprawozdania z wystawy mieli: Olga Kudera i Michał Kazulo z klasy IV A.

Podziękowania

Rada Rodziców, Grono Pedagogiczne i uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 i Gimnazjum nr 1 w Świeradowie Zdroju składają serdeczne podziękowania wszystkim, którzy swą dobrocią i hojnością pomagają innym. Zwłaszcza gdy jednocześnie można wspomagać innych i dawać pozytywny przykład młodym mieszkańcom naszego miasta. Wasze dary zostały wykorzystane w loterii i zasilą budżet Rady Rodziców, przyczynia się do uatrakcyjnienia pobytu naszych dzieci w szkole. Dziękując - życzymy wszelkiej pomyślności wszystkim Darczyńcom i miłej współpracy z tak ważną placówką oświatową, jaką jest szkoła.

Odbiorcami naszych podziękowań są: K. Cz. Kaczmarczykowie, M. Kiereńczuk, A. Buratynski, I. H. Szuszkiewiczowie, G. P. Bielewiczowie, M. Bartodziej, J. Z. Koskowie, E. Junciewicz, M. J. Sondajowie, D. Dembiński, I. J. Ziemiakowie, J. Gordon-Andrzejewska, J. Chowańska, T. A. Felisiakowie, J. J. Cebulowie, M. Z. Staszulonkowie, W. Maksymowicz, A. Jercha, D. Szczepaniak, J. Muszka, J. Borowy, M. Kropidłowska, A. Romanowicz, K. Semkowicz, A. Żołnierz, I. Stępień, S. E. Rachańscy, R. Maciejewski, G. Ruszyńska, L. Majka, K. Krysan, D. Westphal, A. Hirowska, W. Kojpasz, M. Wojdyga, M. Turek-Jarosz, B. Popiół, E. Rokosz, J. Wójcik, U. Guzera, D. W. Erlingowie, B. Buksa, I. Czaplińska, K. Kopeć, J. Głozak, P. Waszkiewicz, G. Filipiak, D. Wilczacki, M. W. Bernatowie, E. M. Siergunowie, I. P. Tomczykowie oraz Komenda Policji, Nadleśnictwo Świeradów i pozostali anonimowi ofiarodawcy.



Zapraszamy wszystkich do zamieszczania reklam na łamach „Notatnika Świeradowskiego”. Cena 1/4 kolumny – tylko 30 zł! Połowa – 60 zł, cała – 120 zł. Drobne ogłoszenia – bezpłatnie.

• Budujący się lub zamierzający się budować mogą pod nr. tel. 7817457 w godz. 12-22 uzyskać bezpłatną pomoc techniczną.

• Poprowadzę księgowość wspólnoty mieszkaniowej – tanio i solidnie. Tel. 7817401 lub 0606-163-918. Podejmę się zarządzania nieruchomością.

• Szkoła Podstawowa nr 2 w Świeradowie-Czerniawie oferuje do sprzedaży oszkłone skrzydła okienne, doskonałe do wykonania szklarni. Zainteresowani proszeni są o kontakt z dyrektorem szkoły – tel. 7816379.

„Notatnik Świeradowski”. Wydawca: Zarząd Miasta. Redaktor naczelny: Adam Karolczuk (tel. 7817140). Druk: Zakład Poligraficzny, Jelenia Góra, ul. Ptasia 18/2, tel. 753-63-43. Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika - teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora – do ewentualnej wiadomości redakcji – oraz zdjęcia można składać w Miejskim Biurze Informacji Turystycznej przy ul. Zdrojowej 10, tel. 781-63-50, faks 781-61-00; e-mail: biuro_it@swieradow-online.compul.net



Świeradów w INTERECIE - <http://www.swieradow-online.compol.net> /ub<http://swieradow-online.compol.net>

Góry Izerskie biegunem zimna?



Prowadzone od 1995 r. przez klimatologów pomiary temperatury powietrza w Górach Izerskich w południowo-zachodniej, najcieplejszej części kraju przyniosły zaskakujące rezultaty: na Hali Izerskiej (820 m n.p.m.) 29 grudnia 1996 r. zanotowano $-36,6^{\circ}\text{C}$, a podczas ostatnich pięciu, ciepłych przecież zim temperatura wiele razy spadała poniżej minus 30°C .

W innych regionach Polski temperatura minimalna była wtedy o kilka, kilkanaście stopni wyższa. Za polski biegun zimna uważana jest Suwalszczyzna, ale najniższą temperaturę - minus 41°C - zanotowano w Siedlcach w 1940 i w Żywcu w 1929 roku.

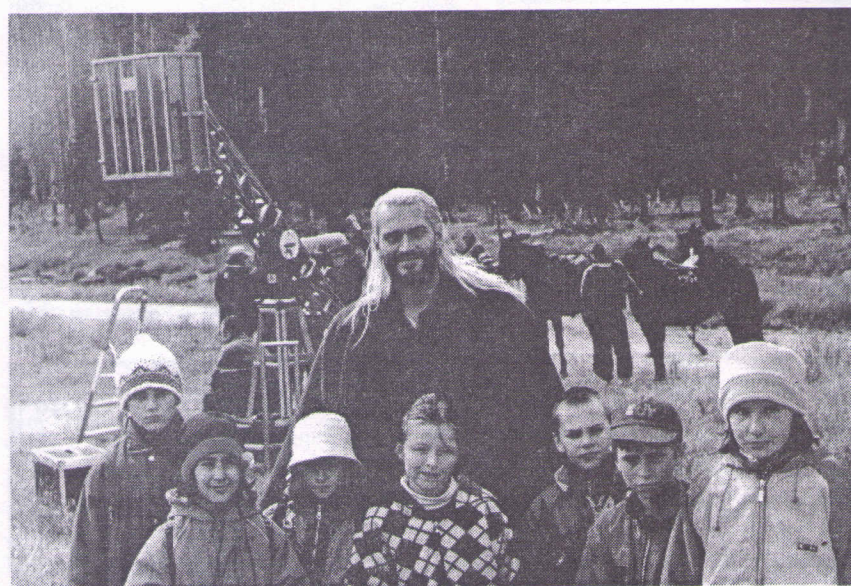
– Oceniamy, że przy napływie tak chłodnego powietrza, jak w 1929 i 1940 roku, temperatura na Hali Izerskiej może się obniżyć nawet do około minus 45°C – mówi dr Mieczysław Sobik.

– Głębokie spadki temperatury zdarzają się tu nawet w optimum lata. 20 lipca 1996 r. zanotowaliśmy $-5,5^{\circ}\text{C}$ – mówi Piotr Mrugasiewicz.

„Izerski biegun zimna” zawdzięcza swe istnieniu specyficznej rzeźbie terenu. Na rozległym plateau utworzonym przez Góry Izerskie znajduje się płaskodenna kotlina, w której podczas bezchmurnych nocy gromadzi się zimne powietrze spływające grawitacyjnie z sąsiednich stoków, tworząc tzw. nocną radiacyjną inwersję temperatury.

*Tekst za Nationale Geographic Polska - listopad 2000.
Zdjęcie Piotra Mrugasiewicza przedstawia Chatkę Górzystów na Hali Izerskiej zimą.*

Spotkanie z Wiedźminem



25 września br. grupa uczniów z kl. III A ze Szkoły Podstawowej w Świeradowie gościła na planie filmu pt. „Wiedźmin”, opartego na cyklu powieści Andrzeja Sapkowskiego, reprezentujących popularny ostatnio nurt zwany fantazy.

Rolę tytułową gra znany polski aktor Michał Żebrowski. Zdjęcia kręcono na Hali Izerskiej. Reżyser filmu - Marek Brodzki - udzielił uczniom naszej szkoły wywiadu i umówił się z nimi na następne spotkanie w zimie - podczas kręcenia plenerów zimowych.

Do zdjęcia, zrobionego na planie filmowym na Hali przez leśniczego Zbigniewa Kamińskiego, Michał Żebrowski pozo-
wał z dziećmi (od lewej): Rad-
kiem, Angielą, Sandrą,
Kasią, Szymonem,
Jakubem i Kry-
sią.

**Z kroniki
klasy
III A**

